

# ALAS



ORGANO DE LA ESCUELA PROFESIONAL

ANAMA, DICIEMBRE DE 1937 R.D.E.F.

# *Condiscipulas....*

*Un retrato* como lo queremos nosotras  
nos lo hace solo

la

*“foto wolf”*



La fotografía de los estudiantes

---

AVENIDA CENTRAL 101

TELEFONO 676

P A N A M A

# ALAS

ORGANO DE LA ESCUELA PROFESIONAL

## CUERPO DE REDACCION

ROSA M. LUPI  
DOLORES BYAMS  
DELIA MORENO  
DALILA NUÑEZ  
IRENE CRISMATT  
ANA RICHA  
JUANA OLLER  
VIRGINIA VIVIES  
ALZACIA BOURDET  
BLANCA R. VENEGAS  
GUILLERMINA PONCE

## DIRECTIVA

DIRECTORA:  
EMMA MARTINELLI P.  
  
REDACTORA JEFE:  
ESTHER M. ORDOÑEZ  
  
ADMINISTRADORA:  
URANIA S. ESPINO



AÑO VIII

DICIEMBRE DE 1937

NO. 4

## *Nuestro Propósito*

La Escuela Profesional cumple este año, catorce de labor seria y continuada. Termina la primera etapa de su vida, pues es muy posible que en el próximo período escolar, ella sea objeto de una reorganización total.

"Alas" recoge siempre el palpitar de la Escuela y sus páginas adquieren las tonalidades del triunfo, la alegría o la tristeza, según el momento. Justo es que también en esta ocasión asuma un papel importante.

Hemos querido, por ello, que salga en edición extraordinaria, y que sus páginas recojan los ecos de la labor que durante estos últimos catorce años

ha desarrollado la Escuela. Para esto hemos invitado a las ex-alumnas a colaborar en este número, a que nos cuenten sus experiencias, las lecciones que les ha enseñado la vida misma. Algunas han respondido a esta llamada, y nosotras se lo agradecemos en nombre de la Escuela.

Si logramos con los artículos contenidos en este número, ilustrar al público sobre la labor que la Profesional ha realizado, si las alumnas todas encuentran en él una enseñanza más, un consejo o una duda que tengan que resolver por medio del estudio y la investigación, nuestro propósito estará satisfecho.

# La Escuela Profesional y su labor de catorce años

La actual Escuela Profesional fué reorganizada en 1923; es, pues, el más joven de los planteles oficiales de enseñanza secundaria. A pesar de contar sólo catorce años de vida, goza ya de un bien merecido prestigio, y día a día gana la confianza de los panameños. En el período escolar de 1925 a 1926, la matrícula era sólo de 192 alumnas distribuidas en las secciones de Comercio, Economía Doméstica, Modistería y Telegrafía, y en el año escolar de 1935 a 1936, la matrícula subió a 544 unidades, repartidas en las mismas secciones. Del mismo modo que ha ido aumentando el número de alumnas, ha ido la escuela perfeccionándose cada día. Es muy natural que al principio tropezara con dificultades, que a mediados de un año, por ejemplo, se diera cuenta de que para lograr mejores resultados en tal o cual asignatura, había un camino mejor que el que se había escogido; pero inteligente y firmemente dirigida, cada escollo fue salvado a tiempo. Sabemos muy bien que al finalizar cada curso lectivo, la dirección del plantel hace un estudio serio y concienzudo de las actividades que se han llevado a cabo en la intimidad, sin temor a declararse a sí misma que erró en tal o cual disposición, sin envanecerse porque triunfó rotundamente en la otra, todo es sometido a una crítica honrada y minuciosa. Y es en esta forma como cada año se ha corregido un error, se ha tomado una nueva precaución: los programas y métodos de enseñanza, los horarios, han ido adaptándose cada año a las necesidades de la alumna y del ambiente, se han arreglado de modo que sea más completa y firme la preparación científica, y mayor el perfeccionamiento moral y físico de cada profesionalista. Como resultado de esta labor tesonera y constante, la escuela ha dado al país varios cientos de profesionales, entre quienes se cuentan las maestras de Economía Doméstica, cuya preparación les da campo para orientarse por diferentes caminos, y quienes están desarrollando una labor cuyos benéficos resultados se sienten ya en los más apartados rincones de nuestra República, donde tratan de enseñar a nuestro campesino a vivir cómodo e higiénicamente, sin necesidad de gastar en estas mejoras sumas fabulosas. Las graduadas en las otras secciones trabajan independientemente algunas, otras en despachos oficiales, en el comercio, en la banca o en las industrias. Todas son "disciplinadas y disciplinarias", y de la labor de muchas de ellas hay informes que enorgullecen a la escuela.

Si en la parte que pudiéramos llamar instructiva, la Profesional ha laborado tan honrada y atinadamente, tenemos que declarar que más grande

ha sido su empeño en educar. Esto es tanto más valioso y digno de encomio, si tenemos en cuenta que no es la cultura el distintivo del panameño. Si nos pusiéramos a pensar dete-

nidamente en este problema, aunque fuera penoso, tendríamos que confesar que contamos con más unidades instruidas que educadas. Es lógico afirmar que la Profesional, que se ha dado cuenta, como nosotros, de este grave mal, que ha meditado profundamente sobre este aspecto de la vida panameña, se ha propuesto aportar cuanto le es posible por elevar el nivel cultural de nuestras comunidades.

Sería largo enumerar cada una de las actividades que con este fin desarrolla. Comienza por hacer guerra a muerte a la pereza, por desarrollar el amor al trabajo, y por llevar al ánimo de cada alumna, que todo esfuerzo y labor, por humildes que sean, dignifican siempre y dan una ideal de cuál es la cultura de las personas. Para enseñar prácticamente esta teoría, el internado hace todo el trabajo de fregado y servicio del comedor: todas las alumnas de mediana posición económica, que estuvieron acostumbradas a dejar esos trabajos a la empleada, tienen allí que hacerlos y servir a sus compañeras: de estas prácticas sólo se excluyen a las enfermas. El amor al estudio, la sinceridad, las buenas maneras, el comedimiento en el lenguaje, todas esas cualidades que hacen de los individuos elementos útiles y necesarios en la sociedad, son estimuladas de muchas maneras en la Escuela Profesional.

En esa labor que en pro de la cultura se lleva a cabo, merece mencionarse la atención que se presta a la salud del alumnado; sin este detalle todos los otros esfuerzos serían nulos, ya que no es posible lograr resultados de individuos enfermos. La escuela presta a este punto toda la atención del caso, y podemos asegurar que las alumnas son atendidas solícita y prontamente en los casos de enfermedad: de esto, están ya bien convencidos los padres de familia. Para atender en una forma más completa y eficiente a las alumnas que se le han confiado, la escuela no descuida ningún detalle y trata de que el mismo local esté siempre en las mejores condiciones higiénicas que es posible lograr: las reparaciones que son necesarias se hacen sin vacilación, o se advierte la necesidad de ellas a los jefes del Ramo, cuando son mayores las erogaciones que ellas demandan.

En estos últimos años, la escuela ha dado un gran impulso al deporte: con ello está levantando también el nivel cultural y fomentando el desarrollo físico de sus alumnas. De sus aulas han salido elementos que son un magnífico aporte al Deporte Nacional, y a quienes corresponderá parte de la defensa de los colores nacionales en las justas del próximo febrero.

En nuestro país la escuela ha vivido una vida rutinaria, monótona por decirlo así, ha estado desligada de la vida social.

Sólo se ha preocupado por enseñar al alumno conocimientos variados de Castellano, Matemáticas, Historia, Geografía, etc.; pero no se ha pensado en adaptar éstos a la vida práctica, hacer que el alumno comience a vivir en la escuela lo que más tarde será "la vida misma", en la cual él necesitará algo más que los meros conocimientos que se han estado enseñando hasta ahora; necesitará "cultura".

Y pensamos al momento: ¿qué es cultura? Palabra rara en verdad y que suele confundirse a menudo. Estamos en el error de creer que un pueblo culto o civilizado es aquél que tiene calles bien pavimentadas, edificios modernos y barrios aristocráticos.

Un ejemplo que nos dice todo lo contrario lo tenemos aquí mismo: la ciudad de Panamá, hoy día comparada con muchas otras, no desmerece, teniendo en cuenta que mucho se ha adelantado en cuanto a su ornamentación y construcción de edificios modernos. Nos preguntamos entonces: ¿Somos un pueblo culto?

Quedamos indecisos, pero la verdad es que falta bastante para llegar a serlo.

Para que un pueblo pueda calificarse como "culto" no sólo es indispensable que disfrute de comodidades materiales. Debe ante todo procurar que los individuos que lo forman tengan una educación más o menos completa. Es indispensable el uso de buenas maneras en todo momento y en todo lugar, sin fijarnos en la condición social ni económica de las personas a quienes nos dirigimos. Evitar palabras descompuestas que a menudo oímos en nuestras calles y que salen muchas veces de bocas infantiles, y sobre todo saber lo que es la Moral y aplicarla a todos los actos de la vida.

Debemos también conocer a fondo nuestro idioma y saber hablarlo y escribirlo correctamente. Esto no sólo se consigue con el conocimiento de

## Función Social de la Escuela Moderna

reglas ortográficas y gramaticales, sino sobre todo con la buena lectura. Aquí se nota poca afición por la buena lectura y es por eso que debemos procurar que nuestros niños adquieran este hábito desde sus primeros años, enseñándoles a escoger libros y procurando que asimilen lo que leen.

Cuando los panameños leamos "bastante y bueno", podremos decir que hemos dado un paso agigantado hacia la cultura.

El gusto por el arte, la literatura y la música es casi desconocido. Muchas son las personas que no asisten a un concierto donde se dejará oír buena música porque los encuentran aburridos. Esto se debe a que no conocemos lo que es la buena música. Muchas veces ignoramos hasta las primeras nociones de este arte; le damos preferencia a la música vulgar que importamos de otros países, despreciando una canción bonita o una pieza clásica. Este es otro vicio que debe llenar la escuela, debe cultivar el gusto por lo bello, lo delicado, en resumen todo lo que contribuya a elevar el espíritu.

Cosa esencial también es conocer los problemas sociales y económicos de nuestro país, que no deben ser ignorados por ningún ciudadano; así como también estar al día de los sucesos que ocurren en otros países y que son de importancia mundial.

Cuando la escuela llene los vacíos que aun quedan por llenar, y adapte sus enseñanzas a la vida práctica, cumplirá con la misión que le ha asignado la sociedad y podremos decir con orgullo: "En Panamá existe la cultura".

*Carmen Amelia Lindo.*  
IV de Comercio.

Cada buena iniciativa, cada actividad que va en pro del adelanto y bienestar de la Patria, encuentra siempre ambiente franco y decidido en la Profesional.

Esta es a grandes rasgos la labor que en catorce años de trabajo modesto silencioso y constante, ha desarrollado esta escuela. Nosotros que la queremos bien, que gozamos íntimamente con cada uno de sus triunfos, aspiramos a verla seguir adelante cada día: nuestro país, que aún necesita muchos esfuerzos de sus hijos para lograr un puesto importante en el concierto de los pueblos civilizados, anhela que ella siga luchando así noble y patrióticamente.

*Aurelia Guerra.*  
Ex-alumna de la Profesional

**Tome "IRON BEER"**

**da FUERZA  
y VIGOR**

AGENTE ESPECIAL

**FRANCISCO BERROCAL**

AVENIDA B No. 113 TELÉFONO 1290

PANAMA



# Qué debemos imitar de las abejas



En todos los tiempos han escrito los naturalistas muchos volúmenes sobre los pequeños insectos que ha adoptado como lema nuestro colegio. Indudablemente que ello obedece a que con su organización y otras cualidades las abejas ofrecen millares de temas.

La organización de ellas, que es superior a la que tienen muchos de los pueblos de la tierra, como por ejemplo la mayor parte de los que viven en países del Africa, Asia y Oceanía, es una de las cualidades sobresalientes de estos insectos. Y en realidad las abejas constituyen una sociedad modelo, donde cada grupo tiene asignadas sus atribuciones, las cuales son realizadas con la mayor eficiencia.

Sobre los resultados del esfuerzo colectivo nos ofrecen las abejas el más elocuente de los ejemplos. Una colmena es una sociedad donde sus miembros obtienen en todo tiempo lo necesario para su subsistencia debido al esfuerzo combinado. En cambio muchos pueblos de la tierra, debido a su propia organización, viven en condiciones parecidas a las de los primitivos habitantes del mundo y por consiguiente, sufren toda clase de privaciones.

La especialización, es decir, la condición de dedicarse cada uno al trabajo únicamente y los zánganos a fecundar a la reina, etc., etc., también constituye otra sabia lección de las abejas.

Entre las personas, o mejor dicho, entre los seres humanos está probado que cada uno se desarrolla y se hace eficiente cuando se dedica por completo a una actividad y que en cambio poco sabe sobre cada cosa y menos hace la persona que quiere dedicarse a todo.

Si no, figurémonos que un individuo quiere ser abogado y médico con buenos resultados en ambas profesiones. Esta persona, en poco tiempo, se vería obligada a dejar uno de los dos oficios. Ya vemos pues, que el querer hacer más de una cosa a la vez, trae como consecuencia el fracaso.

Las abejas, a pesar de ser tan pequeñas, tienen esa experiencia, y así vemos que cada grupo de ellas en una colmena, es eficiente para su respectiva labor.

Otra cualidad sobresaliente en las abejas es el cuidado que en una colmena se despliega por las nuevas generaciones. Aventajan en esto a muchos pueblos de la tierra, pues sólo en los países grandes y prósperos se cuida a la niñez con la idea de que preparen los ciudadanos del futuro.

En la India, por ejemplo, mueren millares de niños, como en ninguna otra parte del mundo, debido a los pocos cuidados que merecen del Estado. En los Estados Unidos en cambio hay instituciones y más instituciones, además de las escuelas, organizadas para cuidar y defender a los ciudadanos del mañana.

Afortunadamente ya los pueblos de la tierra están comprendiendo que su futuro depende de los niños y así tenemos que en Rusia el Estado toma

a los niños de los obreros y les da toda clase de atenciones. Millones gasta la Rusia en ese servicio tan importante.

Por suerte Panamá no se queda muy atrás en ese respecto, pues ya contamos aquí con casacasunas; comedores escolares, hospicios, clínicas y otras instituciones para amparar a la niñez.

La previsión es otra digna cualidad de las abejas. Es maravilloso ver cómo en el verano almacenan provisiones para el invierno en que la lluvia en el trópico, y la nieve en otros países les impide buscar el sustento. En cambio los hombres ofrecen ejemplos contrarios. Así tenemos, que en el Brasil, por ejemplo, ese gran país suramericano, el Estado botó al mar, millones de sacos de café con el fin o propósito de poner más caro el artículo, sin saber si alguna peste podría acabar con los cafetales extensos que tiene ese país.

En la selección de las especies aventajan las abejas a los hombres. Entre las abejas sólo los tipos sanos pueden servir para la reproducción. Para eso el llamado "vuelo nupcial", en el que los machos o sean los zánganos, tratan de conquistar a la reina que es sumamente voladora. Los zánganos débiles no la pueden alcanzar y mueren en el trayecto o regresan a la colmena, pero allí les espera la muerte puesto que las obreras los matan porque ven su debilidad y saben que son inútiles. Vemos, pues, que así se asegura que sólo el más fuerte de los zánganos logra conseguir fecundizarla y dar origen a hijos sanos.

Los hombres se preocupan mucho por cruzar ganado bueno para obtener buenos ejemplares para leche o para carne, caballos y también galgos de carreras etc., en cambio en muy pocos pueblos se evita que tengan hijos los padres enfermos o viciosos.

La tenacidad o constancia es otra gran cualidad de las abejas. ¿Quién no ha visto con qué paciencia reconstruyen las abejas su colmena después de haber sido destruída por el hombre o por los animales?

La formación de nuevas colmenas por los habitantes de una colmena vieja ofrece también una gran lección. En efecto, un grupo de abejas sale con su reina y sin dificultad forman una nueva sociedad. Muchos pueblos, en cambio, al querer emanciparse de otros mayores son destruídos y martirizados, como ha sucedido a Abisinia.

Finalmente las abejas, pacíficas por excelencia, saben defender su colmena cuando corre peligro de ser destruída. Vemos pues, cuántas cosas podemos imitar a las abejas; trabajo, unión, experiencia, cuidado de los niños, previsión, selección de la especie, tenacidad, defensa de su propiedad, etc., etc.

Muchas cosas más podría decirse de las abejas pero ya sería motivo de un estudio largo y no de una pequeña composición.

Berta Pérez.  
III "A"

# Observando el juego de los niños

## El símbolo de la "Rayuela"

Sabemos que el niño al jugar realiza una parodia de la vida.

Son vulgares ya, por lo repetidos, algunos epem-plos, como el de la niña con muñeca; parodia la más categórica y emocionante, desde luego.

En algunos juegos antiguos de origen hispano aparecen episodios históricos, imitaciones de batallas con sus moros y sus cristianos. Algunos vienen de más lejos aun, como el juego de los trompos y también en el de las bolitas, ya que en ambos aparece la "Troya" legendaria. Creo que en la mayoría de los juegos infantiles sería fácil rastrear algún símbolo humano.

Muchas veces he pensado en esto al observar a los niños durante la realización de sus juegos, muchos de los cuales he llevado al verso, como "La Cometa", "El Trompo", "El Bolero", "Las Bolitas", etc., poemas que en mi tierra han llegado a la popularidad, no sólo entre los niños, puesto que también los saben de memoria los "papás".

Siguiendo esas inclinaciones mías por la literatura infantil, al escribir una de mis últimas poesías sobre juegos, me refiero a "La Rayuela", luego de meditar, tironeado desde el "Cielo" y "el Infierno", respecto al símbolo que debían encerrar estas figuras dentro del nombrado juego, tuve como una revelación, y comencé a descifrar claramente el símbolo extraordinario, el símbolo de la vida perfecta que encierra la figura clásica del juego nombrado.

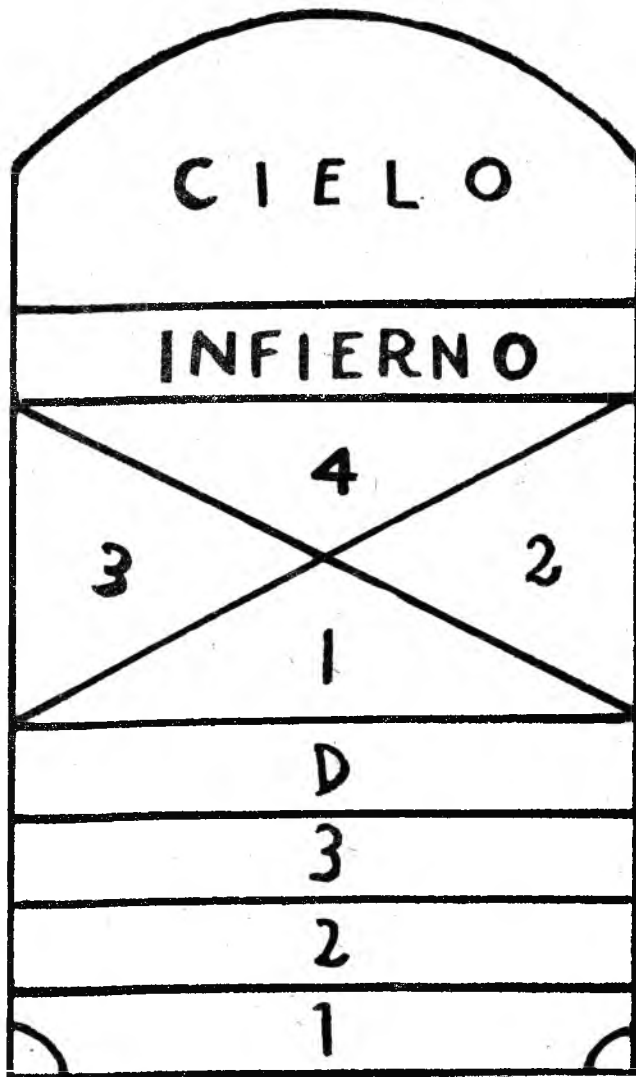
Este juego nos viene de España, y es muy posible que en la tierra de nuestros mayores haya sido inventado por algún monje preceptor, pues el símbolo al cual me refiero abarca la vida terrena del hombre hasta su entrada al cielo.

Confrontando "La Rayuela" que se jugaba hace muchos años en España con la que jugábamos los niños de mi tiempo, compongo esta figura, que todos conocemos con más o menos pequeñas diferencias, pero que, dado el significado trascendental que le he hallado, tiene que ser así:

Tres casilleros numerados del 1 al 3; luego otro igual con la "D" del "descenso" o "Descansa", como reza en el juego español. En seguida los cuatro

triángulos también numerados, que en tierras ibéricas se llaman "las campanas", y a las cuales nosotros hemos modificado el nombre según veremos más adelante. Y luego el "infierno" tan temido, para concluir en el "cielo" tan deseado.

Meditemos ahora con la figura ante los ojos y la imaginación libre: las tres divisiones por donde se comienza el juego, arrojando el tejo en la primera y sacándolo con el pie saltando "a la pa-



ta coja", representan la infancia, la juventud y la madurez del hombre; las tres etapas primeras de su vida. En seguida, cumplidas estas etapas, viene el "descenso"; es decir, la vejez inactiva y si queréis, contemplativa. Luego de la vejez, tenemos ante sotros esos triángulos que hemos llamado "campanas". Todo está muy claro; como veis, "siempre encuentra campanas el que va al cielo", como he dicho en un verso publicado en esta página. Porque esa es la finalidad de la vida, dentro del concepto cristiano: la llegada al cielo, la salvación del alma y el temor al infierno.

Ahora, al jugar dentro de las campanas, a las cuales se va arrojando el "tejo" también por orden numérico, el niño se abre de piernas, pisando el "2" y el "3"; da un salto, gira en el aire y cae describiendo media vuelta quedando parado nuevamente sobre los mismos números pero cambiando el pie, pues si antes de la vuelta pisaba con el derecho el "2" y con el izquierdo el "3", ahora ha quedado pisando con el derecho el "3" y el "2" con el izquierdo.

El niño, luego de abrirse de miembros queda mirando todo el recorrido que acaba de hacer; es decir: el hombre, luego de acercarse a la muerte entre sonos de campanas, abre su conciencia y su corazón y se coloca frente a toda su vida realizando el examen de sus actos; episodio que equivale a "la confesión". En este punto del juego cabe agregar que el giro en el aire solía también hacerse en cruz, dando dos saltitos de un cuarto de vuelta cada uno; lo cual reafirma mi convicción de que el niño está simbolizando un aspecto religioso de la vida del hombre.

Y bien, ahora continuemos el juego y observemos que el jugador saltea con el tejo el "infierno", arrojándolo al "cielo", llegado al cual ha terminado el partido. Vale decir, que el hombre, con el alma limpia de pecado, esquiva el infierno y llega a la mansión celestial, término de la vida del alma.

No es esto extraordinario?

En este punto, observemos que esa figura a la que podemos considerar perfecta dentro del jue-

go comentado, ha sufrido algunas modificaciones. Veces había en que no se le ponía el "descanso"; veces en que se agregaba "el paraíso" o el "purgatorio".

Durante el verano último vi jugar en la playa de Carrascc a unos niños sobre una rayuela trazada clásicamente, la cual me llamó la atención porque le habían dibujado una "gloria" y la "cruz" de las "campanas" o triángulos que se ven bajo el "infierno" mostraba las palabras: "Patria" y "tumba"; palabras estas que poníamos los muchachos de mi tiempo a nuestras rayuelas, y que no había visto más en mis años de adulto. Estados dos figuras nuevas tomaban los lugares de los "triángulos" o "campanas" señalados con el número "4" y "1"; es decir la "patria" arriba y la "tumba" abajo. No se puede pedir símbolo más hermoso y real.

A raíz de esta modificación del juego, se me ocurre pensar que haya sido introducida por nosotros en tiempo de independencia, ya que nuestro Himno Nacional empieza con la consagrada frase "Orientales la Patria y la tumba", a no ser que las rayuelas de los niños de otros países de América tuvieran la misma modificación, cosa que yo ignoro, y entonces habría que pensar que tales figuras, símbolos del deseo de libertad, hubieran sido introducidas en el juego por cualquier otra nación hermana, ya que todas nuestras patrias, antes de ser libres, estuvieron en la misma situación.

Queda demostrado, pues, que "La Rayuela", entre los juegos infantiles, es el más perfecto símbolo de la vida del hombre dentro de un concepto religioso.

Ahíra, debemos tratar de que esta figura no sea desnaturalizada con modificaciones que no respondan a ese concepto de vida que quiere ser perfecto y de belleza alegre y sana, que he tenido la felicidad de encontrar.

Fernán Silva Valdés.  
(uruguayo).

Montevideo, 1937

## C O W E S

- los creadores y fabricantes de
- muebles más finos del país

visite la nueva sala de exhibiciones

vía españa - bella vista



# Poner espíritu en la faena

(Para el grupo "Alas")

Toda profesión es una aristocracia, más bien, una nobleza, cuando se pone espíritu en las faenas que ella lleva consigo. Espíritu y amor realizan el milagro de elevar el linaje de cualquier oficio, por humilde que sea, al supremo linaje de la Filosofía o del Arte. El herrero, la modista, la mecanógrafa, la cocinera, el ebanista, el maestro pone toda su vida en el cotidiano menester y lo inspira constantemente de ideal, puede volver su oficio arte y filosofía, en todo caso, llenarlo de una honestidad a toda prueba y llenar la existencia de sentido cordial y heroico por la exaltación del esfuerzo diariamente renovado. En la República de Florencia nadie podía ser ciudadano si no estaba inscrito en un gremio de artesanos. Dante Alighieri tuvo que inscribirse como boticario antes de dedicarse a escribir para la inmortalidad su Divina Comedia. Y Cervantes no fue cobrador de alcabalas y secretario de nobles y palurdos? Por aquí elevó él su linaje a la aristocracia y los blasones del Ingenioso Caballero Don Quijote de la Mancha! Porque supo mantener sus ideales por encima de su obra. Porque, como en el Lied de las Campanas de Schiller pudo decirse como el maestro fundidor: "El mal obrero no merece sino desprecio, porque no ha pensado nunca en lo que realiza. Lo que adorna al hombre, lo que justifica el dón que ha recibido de la inteligencia es seguir y sentir en el fondo de su corazón lo que ejecuta su mano".



Dr. OCTAVIO MENDEZ P.

Octavio Méndez Pereira.

# A las Abejitas

Abejita laboriosa que llevas en tu pecho como llama emotiva la leyenda preciosa del Príncipe Azul.....

Abejita laboriosa que piensas a menudo en el problema de tu vida.....

Escucha!

Cuando el sueño de tus quimeras se evapora tenuemente y surja en cambio el fantasma de la realidad relativa en que vivimos, no tiembles, no te asustes ni dejes que en tu alma se anide la congoja. No permitas que la Vida, ni tampoco el Mundo destruyan el preciado tesoro de tus ilusiones. La vida es muy dulce si la sabes vivir y el mundo un esclavo si lo sabes vencer.

Si deseas que el Triunfo sea tu eterno compañero, prepárate! Armate de los encantos naturales que lo tendrán junto a tí como eterno enamorado. Para esto, fortalece tu espíritu, fortalece tu cuerpo y fortalece tu mente.

Busca a Dios en todas partes y en todas las cosas como cosa Esencial.

Búscalos en el fondo de tu Ego y encuéntralos porque El dará luz a tus ojos, claridad a tu mente e inspiración a tu alma.

Busca a Dios en los pliegues de tu espíritu porque El será la luz que ilumine la senda de tu vida....

Cuida de tu salud constantemente porque has de necesitar de un cuerpo sano para resistir los embates del Tiempo.

Aprende en tus libros las formas numéricas que te han de servir para resolver los problemas del Mañana.

Bebe en los labios de tus profesores la savia que necesita para fortalecer tu mente.

Y el triunfo ha de ser tuyo.....

Pero procura que tu éxito esté limpio de lágrimas... de las lágrimas de los que tú has oprimido, de aquellos que tú has sacrificado, de aquellos que han sentido el peso de tu pie, al usarlos de peldaños para tú triunfar.

No labores, no, tu triunfo a expensas de la felicidad de los que te rodean.

Abejita laboriosa que pronto dejarás esta cclmena que te lo brindó todo: fuera de aquí has de ser Obrera o Reina; de tí dependerá; pero obrera o reina, recuerda que has venido al mundo a desempeñar una misión para la que has sido creada.

Haz de esta misión tu apostolado y para cumplirla toma siempre "lo útil, lo noble, lo bueno y lo bello, y desecha todos los obstáculos que se interpongan".

Y no esperes conseguir la victoria con los encantos personales que te adornan. Con ellos conquistarás lo ficticio y lo efímero, y por lo tanto triste. Que ellos sean para tí el precioso cofre en que guardes el preciado tesoro de tus bellas vir-

tudes... Que ellos sean para tí, solamente, la hermosa fachada con que adornes el templo de tu sabiduría... Que ellos sean para tí, únicamente el rico perfume conque embalsames el ambiente de los que esté a tu lado....

Presta toda tu atención a la belleza de tu alma, porque es lo verdadero y lo eterno. Ella reinará siempre sobre la belleza física y hará que experimentes la alegría infinita de sentirte feliz.

Ella emanará ondas de pureza, de alegría, de bondad, de nobleza y de felicidad, que harán vibrar el alma de tu Príncipe Azul.....

Abelardo Galán.  
(colombiano)

---

## La Cultura en Panamá

Este ha sido un tema que ha dado mucho que hablar a aquellas personas que, tanto por su preparación intelectual como por haber tenido ocasión de conocer otros países en donde la cultura ha alcanzado un alto nivel, están capacitados para hacerlo.

Es cierto que en Panamá en algunos aspectos está progresando; pero, triste es decirlo, su cultura es inferior a la de otros países.

No voy a hablar aquí de las bellas artes, que en nuestro país casi no se cultivan; me voy a referir a las maneras.

No hay cualidad que más haga a una persona agradable y atractiva, que las buenas maneras. No influye en nada la fisonomía para hacérsela simpática, pero sí influye mucho la cultura que ésta tenga. Cuántas veces nos habrá sucedido que simpatizamos con una persona, pero al tratarla, sentimos un verdadero desencanto. Es que nos hemos encontrado con que no es una persona culta y correcta.

Es una verdadera desgracia que la juventud de Panamá carezca por completo de cultura. Para confirmar esta verdad, no hay más que asistir a ciertos lugares públicos, teatros, gimnasios, etc. Principalmente en este último la vulgaridad se hace más notoria que en otras partes.

Esta carcoma que roe a la juventud de Panamá puede remediarse.

A mi modo de ver, esto proviene, en primer término, del hogar, y en segundo, del ambiente de la calle y de la misma escuela.

Digo del hogar, porque si los padres se preocupan un poco más porque sus hijos supieran comportarse como se debe en todos los lugares, todo sería distinto.

Los maestros son nuestros segundos padres. Si los primeros nos dieron el ser, los segundos nos dan el saber; por esta razón están igualmente

obligados a vigilar nuestra conducta. Así pues, deben enseñarnos la manera de comportarnos; deben educar nuestros gustos, en fin, deben modelarnos. Ellos son los escultores de nuestras almas.

Y si ellos no se preocupan por cumplir con este deber que debe ser sagrado, qué se podrá esperar de ese batallón de niños que está a su cargo? Nada! No se puede esperar nada! Sólo que en el transcurso de los años sigan siendo personas incultas, sin sentimientos, sin maneras, sin educación.

Esto es lo que le ha sucedido a la juventud de Panamá. Ha sido descuidada por sus padres y maestros.

Es claro que en esto, como en todas las cosas, hay muchas excepciones, pero la mayoría sufre de ese mal.

Ojalá que los padres y maestros de los que todavía están en la infancia, se preocupen un poco para que así Panamá cuente en lo por venir con una juventud que más bien la honre, y no que la degrade.

Emma Martinelli P.  
IV de Comercio.

---

## Pensando en el 3 de Noviembre

(Motivos de reflexión)

Efemérides Patrias.... Independencia de un país.... En este caso, Panamá. El espíritu se recoge, se ensimisma y dice:

Qué es independencia? Libertad de pensar, de actuar, de ser. Pero, es esto absoluto? No hay idea humana que lo sea. Y en este caso menos. La interdependencia de los seres y de las cosas es necesaria. En virtud de ella existe la vida. Es pues desde este punto de vista que debemos enfocar nuestra vida libre como nación, como conglomerado social. Sobre todo en Panamá, la historia nos demuestra que la vida está ligada a la de los demás países. Nuestra posición geográfica, es indudable que a ello nos obliga.

Es por ello que yo me digo que es aventurado el lanzar juicios a priori sobre nuestra gesta histórica de 1903. Además, la Historia aun se sigue escribiendo.

Que tuvimos razones para separarnos de Colombia? Quién lo duda! No había interdependencia sino dependencia unilateral que detenía nuestro progreso, que contenía nuestros impulsos. Pero yo no creo que en ello hubiera maldad, sino despreocupación. Y la despreocupación de los Gobiernos, no es maldad? Es cuestión de épocas. En aquel tiempo era costumbre. Hoy sería y es un crimen que los culpables pagan.

# La Madre

Someter a cálculos el amor maternal, sería una la meta en la inmensurable extensión de ese disparate, y sería la mayor de las quimeras, buscar la meta en la inconmensurable extensión de ese dilema tan profundo. MADRE!, la palabra más dulce que el lenguaje universal encierra. El americano, el europeo, el asiático, el africano, al desprender de los labios la palabra MADRE, es uniforme al sentimiento grandioso que domina al corazón, y sin atender a la sinfonía lingüística, la magnitud de su nombre, no respeta ni las fronteras universales, ni la policromía y costumbres de las razas.

MADRE!, ángel benefactor, que nos formó en el complicado nido de sus entrañas, para ponernos en las puertas de la vida, enderezando nuestra existencia, fortaleciendo nuestros cuerpos y depurándonos el alma con la dulce miel de sus consejos.

La bestia, de instintos sanguinarios, siente el celo más arrebatador por el bienestar de sus hijos. El mismo amor de madre afina su torva inteligencia para acomodarlos y afila sus garras para defenderlos.

Madre celestial, Madre patria, Madre humana, Madre naturaleza, vosotras sois el verdadero emblema del amor, por vuestra abnegación y sacrificio, se sostiene el problemático equilibrio del universo. Si en la vida hay deuda que no se paga, es el infinito amor de Madre, quien apura hasta la última gota del cáliz del dolor, para brindarnos un poco de felicidad. A mi humilde modo de pensar, una Madre, es el espejo de la creación, donde se reflejan las amarguras y alegrías de los hijos. No hasta que la muerte nos la robe, paguemos con lágrimas, recuerdos y flores su eterna despedida. Nó, los que tenemos la suerte de conservarla, sean nuestras obras y consabida conducta, el tónico halagador que alargue sus días, hasta que la mano de Dios cierre sus ojos. Para los hijos malos están cerradas las puertas del cielo; para los hijos buenos no existen temores del averno, sino, la bienaventuranza eterna en el sagrado Paraíso. Dios, Madre y Patria, trilogía sacrosante, adonde el cerebro humano no puede penetrar, para desarrollar con frases el valor ilimitado de su significación.

Yo, orgullosa de la que tengo, creo ser la hija más querida de todas las Madres, y la hija que más quiere, siguiendo la ley filial de mis sentimientos. Pero a pesar de mi amor inmensurable, soy mujer y estoy en el mundo para cumplir una misión soberana; y tendré algo más que decir, mucho más que sentir, el día que sienta bulir honradamente en mis entrañas el primogénito heredero de mis sentimientos. Entonces, no tendré necesidad de escribir para pulsar mi amor filial, será mi corazón el estandarte, donde grabaré con el cincel del alma y la púrpura de mis venas el verdadero amor de Madre.

---

Y, merecíamos nosotros la libertad? Desde luego. Pero este merecimiento traía consigo un sinnúmero de responsabilidades con las cuales quién sabe si no habremos cumplido.

Echarle toda la culpa al Tratado del Canal (Hay-Buanu Varilla), de lo que hoy somos, es un poco infantil!. Claro que allí reside la base, pero hay mucho más.

Un Canal por el Istmo era una necesidad imperiosa del comercio mundial. Nosotros no hicimos más que aceder a ese imperativo histórico y sobre todo económico.

Qué debimos acceder sí, pero en otra forma? Indudablemente. Pero es que nos entusiasmó la Independencia y nos preocupamos mucho de lo demás. Además, los hombres somos tan ingenuos que cuando obramos de buena fe, creemos que los demás también lo hacen. Y en ello hubo error.

Pero nuestro nombre como nación ha pasado a la historia, como el de un país que se ha dado en holocausto del progreso mundial. Y esto para los panameños es honroso. Porque podremos decir que en nuestra vida no hay mezquindad.

Por otro lado aún hay mucho tiempo por delante y los pueblos siempre logran a la postre reivindicar sus derechos. Y en ello estamos.

*Alejandro Sáenz.*

*Elvia Matilde Boza.—(II "C")*

# La Natación y el basket-ball

Como esencial entre los deportes actuales considero la natación, siendo éste el más adaptado para el desarrollo completo del cuerpo humano. Como diversión resulta uno de los más deliciosos y benéficos y como ejercicio físico es realmente perfecto, pues a la vez que ejercita todos los músculos del cuerpo desarrolla los pulmones y estimula propiamente la circulación de la sangre.

La natación es uno de los primeros deportes y se puede decir que tiene la edad del hombre, tomada en el aspecto de sostenerse y avanzar en el agua. Los fenicios fueron los primeros en practicarla con reglas. De ellos la aprendieron los griegos llevándola a un mayor grado de perfeccionamiento. No sólo la consideraban como un excelente medio para el desarrollo físico y moral sino que también la utilizaron para las guerras y formaban cuerpos especiales de soldados nadadores que se encargaban de destruir las defensas de los puertos, cortar amarras, etc. Luego siguieron los romanos que fueron aun más adictos a este deporte, considerándolo como complemento indispensable en la educación de un niño. Pero decayó muy pronto debido a la caída del Imperio, permaneciendo así por muchísimos años.

En realidad, a mi parecer, no existe actualmente otro deporte más digno de encomio que la natación, y hay que tomar en cuenta, que la posición que nosotros tomamos para realizarlo, es decir, el cuerpo horizontal y la cabeza fuera del agua para respirar, constituye su verdadero secreto. Muchas personas se preguntan por qué teniendo el hombre un peso específico mayor que el del agua y tendiendo a hundirse por lo que dice la ley de Arquímedes, flota? Pero en este caso nuestros pulmones desarrollan un papel importantísimo, actuando como vejiga natatoria; llenándola de aire equilibra los pesos y nos mantenemos perfectamente a flote. De esto se deriva la gran importancia que tiene la respiración en este deporte, completando aun más su beneficencia.

En la actualidad, la natación ha alcanzado su más alto grado de perfeccionamiento. Este es uno de los deportes que ha logrado mayor popularidad, pues no hay ciudad, pueblo o aldea donde no se practique.

Y debemos comprender desde luego, que cuanto más clubs de natación se formen, mejor es, pues se contribuirá así a que cada día este deporte tome más interés y haga de nuestros ciudadanos hombres fuertes y bien formados.

## *El Basket-Ball*

En un segundo término, menciono el basket-ball, que para mí es el más singular e interesante, en lo que se refiere a competencias femeninas.

Sabemos que es uno de los deportes más recientes, resultado de los esfuerzos del hombre

sa. Debajo de cada canasta se traza un círculo de unos dos metros; cada equipo se compone de cinco jugadores, actuando uno como capitán. Los demás son delanteros, centro y cuidadores. El deber de los delanteros es anotar tantos; el de los cuidadores es oponer el juego al equipo contrario; el centro debe poner la bola en acción y ayudar a sus compañeros en el juego. Existen también un juez, un árbitro, dos cronometristas y dos anotadores.

Este deporte es sumamente sencillo, consiste en lanzar la bola de manera que caiga dentro de la cesta, que equivale a dos tantos del equipo lanzador. El juez lanza la pelota en el centro del cuadro, mediante los dos centros que la empujan con una mano, e inmediatamente se inicia el juego. Es castigado, con falta personal, el que un jugador sujete o golpee a otro. El éxito se obtiene procurando mantener a los contrarios alejados de la canasta y turbarles el juego por medio de pases continuos y certeros entre los jugadores de un mismo equipo.

A grandes rasgos la idea principal de este deporte es disputarse entre dos bandos la posesión de una victoria.

Y antes de terminar hago un recuerdo, involu-dable y bien comprendido por algunos deportistas: "EL DEPORTE ENALTECE, IMPLANTA LA CULTURA Y METODIZA NUESTRA VIDA". Y el hombre que lo practica no tiene lugar a poseionarse de un vicio. "Ser deportista es tener felicidad".

Blanca Rosa Venegas C.  
IV Comercio.

# Economía Doméstica

La enseñanza de la economía doméstica no es nueva en las escuelas primarias y secundarias de Panamá. Esta materia ha figurado en todos los planteles de estudios que se han elaborado para dichas escuelas. Hasta 1918 hubo maestras especiales e inspectoras de costura; las clases de cocina, administración del hogar, etc., eran dadas por las maestras de grado. Cuando se suprimieron los maestros especiales la clase de costura quedó también a cargo de la maestra de grado. No fue sino cuando la Escuela Profesional comenzó a graduar maestras de economía doméstica, cuando esta materia quedó integrada, y como es natural en manos de la maestra especial tomó nueva orientación y una importancia relativa en el plan de estudios de los V y VI grados.

Este año ha reaparecido la maestra especial de costura, es decir, se ha disociado la enseñanza de la economía doméstica. Por qué se ha regresado? Si es porque las maestras de economía doméstica que gradúa la Escuela Profesional no están muy capacitadas para enseñar costura, por qué no se ataca ese mal en la Escuela Profesional y se prepara mejor a las niñas en esa actividad? Entiéndasenos bien: no vamos en contra de la maestra de costura. Conocemos algunas muy capacitadas en su materia. Vamos en contra de la disociación de la enseñanza de economía doméstica en los V y VI grados. En los grados inferiores de la escuela primaria no conocemos siquiera que haya maestra especial, pues la tendencia debe ser la de integrar todas las materias y no la de disociarlas o especializarlas. La costura junto con las otras actividades de la economía doméstica debe ser sólo un aspecto de los trabajos manuales. En las escuelas donde se practica el método de unidades o de proyectos, esas actividades están íntimamente relacionadas y dependen de todas las otras actividades de la unidad.

En niñas menores de nueve años la clase formal de costura va en contra de la naturaleza fundamental de la niña. No se puede ni se debe exigir a niñas de esa edad 40 minutos de quietud y paciencia con una aguja, un dedal y un anillo.

Los movimientos musculares y visuales que exige la costura están muy por encima del desarrollo muscular de niños de esa edad. Observemos el esfuerzo del niño al escribir con un lápiz y comparemos el tamaño del lápiz con el de la aguja; y comparemos también la coordinación de movimiento al hacer una letra y al hacer una puntada y al enhebrar una aguja.



Hasta donde los recursos de la Escuela lo han permitido, nuestras directoras se han esforzado por proporcionar a las niñas un laboratorio de Economía Doméstica completo y moderno. Los resultados de este plausible afán de nuestras directoras se palpan mejor estudiando esta fotografía que publicamos.

Se ha preguntado alguna vez a la maestra por qué a la niña no le gusta usar el dedal; por qué confunde el dedo con que ha de empujar la aguja; por qué escoge una posición absurda muchas veces para tomar la tela y por último, por qué deja con tanta frecuencia la costura en su casa?

La necesidad de saber coser la siente la niña cuando se ha cultivado en el hogar el hábito del orden en el vestido y la niña siente la necesidad de ser atilada y cose sus medias y repara sus vestidos.

Es verdad que con frecuencia vemos niñas pequeñas interesadas en coser vestidos a las muñecas, pero si observamos bien, notaremos que no

B A Z A R  
INTERNACIONAL

TRAJES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

están interesadas en puntadas propiamente, sino que esa actividad entra en los juegos imaginativos de vestir una muñeca, y que muchas veces cesan cuando entran dificultades técnicas de costura.

El hacer puntadas de bordado, marcado, etc., va íntimamente relacionado con el desarrollo artístico del individuo, pues el marcado, el bordado, etc. son una forma de expresión artística como lo son el dibujo y el canto, y bien sabido es que no a todas las niñas les gusta o tienen vocación por determinada forma de expresión artística.

Por supuesto que si creemos que en la escuela se deben cultivar las labores a mano, sobre todo aquellas, que como la sombra, el punto de marca, etc., son tópicos panameños, que muchas mujeres del interior de la República hacen con toda perfección.



Quienes tuvieron oportunidad de asistir a la fundación de la Escuela Profesional pueden darse cuenta, por medio de esta fotografía, del increíble cambio que nuestra escuela ha experimentado con el transcurso de los años. Aquí reproducimos una parte del comedor de nuestro colegio, tal como se ve actualmente.

La enseñanza de la economía doméstica debe estar integrada y debería hacerse a base de proyectos; por ejemplo: vamos a arreglar un cuarto. Innumerables son las actividades que se desarrollan. Hay que aprender a ventilar el cuarto; a asear las camas y destruir insectos; a hacer fundas y tapetes y cortinas; a escoger sábanas y sobrecamas etc., a cuidar toallas húmedas; a escoger y colocar cuadros, etc.; a limpiar muebles y si en vez de arreglar un cuarto en la escuela donde no va a ser habitado por nadie, arreglamos el propio cuarto de una niña, entonces desarrollaría por medio de esas actividades el sen-

tido de responsabilidad y cooperación con la familia; elevamos el standard en arreglo de cuartos; realmente podemos ajustar el arreglo de un cuarto a los recursos económicos de la familia. Claro está que para llegar allá se necesita que toda nuestra escuela evolucione.

Pero mientras, si la tendencia es a integrar, por qué disociamos la enseñanza de la economía doméstica?

La enseñanza de la economía doméstica corresponde a la niña adolescente porque en este período de vida podemos hacer a la niña consciente y responsable de sus problemas personales y de la parte de responsabilidad que le toca a ella en los problemas de la familia. Es cierto que muchas actividades de la economía doméstica se desarrollan en grados inferiores de la escuela primaria, sobre todo en las escuelas donde se practica el método de proyectos y el de unidades, pero estas actividades tienen otro fin; es la finalidad y no la actividad personal la que le da el carácter a la economía doméstica.

#### *Fin de la enseñanza de la Economía Doméstica*

La enseñanza de la economía doméstica tiene por fin hacer miembros de familia con toda la implicación que le damos al concepto moderno de familia y a la transformación necesaria que ese grupo social sufre con los cambios sociales y económicos de la comunidad a que pertenece.

Hacer que la familia sea consciente del cambio y se adapte a ella: hacer reconocer cuales son los elementos y tradiciones que deben conservarse para cambios que significan desastrosa adaptación y no provocan choques entre la tradición y los elementos nuevos.

La finalidad es, pues, amplia, pero no debe perderse de vista de que el miembro de familia con que se trabaja es un adolescente y que del ajuste de ese adolescente a las condiciones de familia y viceversa, del ajuste al adolescente, es de lo que se trata.

*B. Q. de Moscote.*

### RAMIREZ & CO.

ESQUINA DE CALLES OCTAVA Y SOSA

VIVERES FINOS

HIGH-GLASS GROCERIES

Un surtido de Chocolate Neilson. Galletas Huntle & Palmer  
& Peck Prean.



dir culto a todos los humildes, a los que no pertenecen a las clases privilegiadas y laboran diariamente con tesón, beneficiando a muchos y sin mirar allá al final de la jornada ni honores, ni compensaciones, ni estatuas.

El compadre José, señores, durante 12 años consecutivos dedicó sus energías a esta escuela: aquí aprendimos a quererlo, aquí lo vimos siempre pendientes de nosotras, tratando de que fuéramos felices, evitándole a nuestras directoras la mortificación que a ellas les produce ver tristes a sus alumnas. Y en esa labor silenciosa y tenaz ganó la dolencia que lo llevó a la tumba.

A vosotras, alumnas y ex-alumnas de la escuela, tendré que deciros quién era el compadre José? ¿No os parece que lo miráis allí sonriente y sin levantar la vista, cumpliendo solícito cada uno de nuestros caprichos? ¿No lo recordáis en el Día de la Cocina, cuando se esmeraba en prepararnos los mejores platos? ¿No os parece que vuelve a cada uno de los rincones queridos de esta casa, a quienes, sin saberlo nosotras, confió quizás muchos de sus dolores y alegrías íntimos? ¿No os parece que llega a la cocina, y con su acostumbrada modestia, ni siquiera usa la entrada principal del edificio? ¿No sentís también que el espíritu de la tía Dominga, esa otra viejecita que tanto nos quiso, viene esta noche en que la escuela los recuerda? ¿No la véis cuidando la fuente, recogiendo los jazmines que tanto quiso? ¿No la véis consolando a la alumna que perdió la salida, a la otra que llora un fracaso o un castigo, o tratando en vano de llegar al espíritu de otra que pensativa y triste, mira desde el vestíbulo bailar a sus compañeras sin resolver ella a hacerlo?

Si volvéis a vivir espiritualmente esos ratos idos, es que el espíritu de la escuela, ése que trataron de inculcarnos aquí y de cuya desaparición se duelen ahora nuestras directoras, no ha muerto: es que estaba aletargado, para revivir milagrosamente esta noche, al conjuro maravilloso del recuerdo de esos viejos y humildes servidores de esta institución, que fueron el Compadre José y la tía Dominga.

Que renazca ese espíritu compañeras; que vuelva, a las ex-alumnas en forma de comprensión, armonía y entusiasmo para formar una Asociación fuerte; a las alumnas, en forma de consagración y amor al estudio, que se traducirá luego en alegría y orgullo para la escuela, felicidad para los padres y esperanza para la Patria.

Si esto es así, yo estoy segura de que el compadre José y la tía Dominga sonreirán felices de habernos precedido en la marcha hacia lo desconocido, y nosotras, aunque no triunfemos esta noche, estaremos satisfechas de haber contribuido a esa resurrección maravillosa.

DON MELCHOR LASSO DE LA VEGA se encuentra nuevamente en Panamá desde hace varios días. Ha vuelto el venerable maestro un tanto agobiado físicamente y con el alma adolorida por la visión de los horrores que la guerra civil española ha desatado sobre el suelo de la noble Iberia. En los momentos en que ALAS sale a la luz pública los familiares y allegados de don Melchor le procuran solícitos los cuidados médicos necesarios para que su preciada salud se restablezca, cosa que nosotros deseamos vivamente para bien personal de los suyos y para beneficio de la patria panameña que tiene en don Melchor Lasso de la Vega uno de los más altos exponentes de nuestra cultura.

El 26 de noviembre tuvo lugar en la Escuela Profesional el acto de distribución de Diplomas y Barras a las escuelas vencedoras en los Ejercicios de Salvamento de este año. Como es sabido, tales ejercicios se efectúan todos los años en concurso organizado y patrocinado por el Cuerpo de Bomberos de Panamá, y hace varios años que la distribución de los premios se efectúa en el local de la Escuela Profesional. Como siempre, el acto referido revistió gran solemnidad y esta vez tuvo la distinción de congregar a las Delegaciones Extranjeras al Jubileo de Oro del Benemérito Cuerpo de Bomberos. Las notas sobresalientes fueron, sin duda, en primer lugar las palabras del Comandante don Juan Antonio Guizado y la distribución de los premios por él, y luego los discursos por los alumnos representantes de las escuelas vencedoras: Asilo de la Infancia, entre las primarias privadas; Instituto Panamericano, entre los colegios privados; Escuela Pedro J. Sosa, entre las primarias públicas, y la Escuela Profesional, entre las escuelas secundarias y profesionales. Si se nos permite, nos daremos la satisfacción de hacer resaltar el hecho de que es ésta la undécima vez que nuestra institución triunfa en este certamen. Felicita-mos efusivamente a las escuelas mencionadas por su brillante actuación y expresamos una vez más nuestro reconocimiento al Cuerpo de Bomberos de Panamá por la disciplina colectiva que estos ejercicios han contribuido a afirmar entre el personal educando, docente y administrativo de nuestro plantel.

De la hermana república de Cuba nos ha traído el correo la grata sorpresa del GRAN DIPLOMA DE HONOR que concedió a nuestra revista la Biblioteca Pública de Matanzas en la Gran Exposición Internacional de Publicaciones Periódicas efectuada los días 10, 11 y 12 de diciembre en curso.

Más que por el honor que para ALAS significa la inmerecida distinción de que ha sido objeto, nosotros queremos hacer hincapié en el simpático gesto de la Biblioteca Pública de Matanzas por el innegable valor que encierra como demostración

práctica de un bien entendido sentimiento de confraternidad interamericana. El día en que tendiéndonos las manos así, por encima de fronteras y compenetrados en una común labor en pro de la cultura, nos hayamos unido todos los pueblos de la América, podremos afirmar que nos hemos hecho dignos del legado que nos transmitieran aquellos hombres que como Bolívar, como

Martí, como Justo Arosemena dedicaron su existencia a la lucha por el bien en contra del error, la mezquindad y el egoísmo.

Copiamos a seguida el diploma de honor que nos ha sido conferido y que obliga de nuestra parte un testimonio público de agradecimiento que gustosos rendimos por medio de nuestras columnas.

REPUBLICA DE CUBA

SECRETARIA DE EDUCACION

## BIBLIOTECA PUBLICA DE MATANZAS

### GRAN EXPOSICION INTERNACIONAL DE PUBLICACIONES PERIODICAS

10, 11 Y 12 DE DICIEMBRE

1937

POR CUANTO: LA REVISTA "ALAS"

ORGANO DE LA ESCUELA PROFESIONAL, EDITADA EN PANAMA, REPUBLICA DE PANAMA, HA MERECIDO EL PUBLICO TESTIMONIO DE RECONOCIMIENTO POR SU DIFUSION, IDEOLOGIA Y VALIOSA LABOR CULTURAL, EL JURADO DE LA GRAN EXPOSICION INTERNACIONAL DE PUBLICACIONES PERIODICAS ACUERDA POR UNANIMIDAD CONCEDERLE

### Gran Diploma de Honor

EL QUE SE LE EXPIDE COMO CONSTANCIA DE DICHO ACUERDO EN MATANZAS, SALON DE ACTOS DE LA BIBLIOTECA PUBLICA, A 10 DE DICIEMBRE DE 1937.

Por **Fidel Espideña**,  
PRESIDENTE.  
POR LA JUNTA DE EDUCACIÓN.

**Hortensia Lamar del Monte**  
VOCAL  
POR LA SOCIEDAD "AMIGOS DE LA  
CULTURA CUBANA".

**Isidro Virgilio Merino y Crespo**  
POR LA SOCIEDAD "GRUPO AMÉRICA".

JURADO:

**Fernando Sirgo y Traumont**  
SECRETARIO DE EDUCACIÓN.

**Dr. Nicolás Saavedra Díaz**  
SECRETARIO  
POR LA SOCIEDAD "EL LICEO".

**Cesar Carballo Escalona**  
VOCAL  
POR LA SOCIEDAD "GRUPO INDICE".

**Pedro Avalos Torrens**  
DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA.

## A unas Rosas

*Para la Señorita Otilia Jiménez en  
su día, con todo mi cariño.*

Rosas frescas y fragantes, místicas y delicadas,  
de los buenos sentimientos sois la más fiel expresión;  
rosas rojas, rosas blancas, amarillas y rosadas,  
simbolizan en colores las fases de una ilusión.

En la aurora de la vida toda inocencia y candores,  
va la niña, rosa blanca, hilando su albo soñar....  
la sorprende primavera con sus pájaros y flores....  
Ensoñaciones rosadas tejen el primer cantar!

Juventud fuerte y radiante, pletórica de emociones,  
entusiasmos y pasiones, rosas rojas del amor....;  
ilusiones esfumadas, desengaños, decepciones,  
flores mustias del invierno, amarillas rosas son!

Rosas frescas y fragantes, místicas, delicadas,  
imágenes de belleza, de bondad y de fervor;  
rosas rojas, rosas blancas, amarillas y rosadas,  
cuántas veces he creído que tenéis un corazón!

### DEDICATORIA.

Si estas rosas, por sí solas, en mensaje cariñoso,  
tanto dicen a las almas en su simbólico hablar,....  
en las manos pequeñas que os las traen en vuestro día,  
en las manos de mi hijita, cuánto más no os dirán.

*Hersilia R. de Argote.*

Es del dominio público la magnífica celebración que el Benemérito Cuerpo de Bomberos de Panamá llevó a cabo con motivo de su Jubileo de Oro en los últimos días de Noviembre.

A la Escuela Profesional, cuyas simpatías por ese Cuerpo se demostraron una vez más por su adhesión a las festividades y su participación en el homenaje al Comandante Guizado y a los Capitanes Honorarios Olivardía y Consuegra, correspondió una ardua labor por encargo de la Comisión de Festejos: el servicio de la cena para setecientas personas el 27 de Noviembre y el lunch para ochocientas personas el 28 de Noviembre.

Nos complace anotar este hecho por la justa satisfacción que nos cabe al constatar la forma como nuestra institución supo atender el difícil encargo y la aprobación que mereció de los jefes y demás miembros del Cuerpo de Bomberos por la preparación y presentación de las viandas, así como por la ornamentación de las mesas y atenciones a los invitados.

\* \* \*

En la tarde del 7 de Diciembre, víspera del Día de la Madre, tuvo verificativo en el Aula Máxima de la Escuela Profesional el acto organizado en celebración de tan significativa fecha; esta vez, como las anteriores, se dió asueto a las educandas el 8 de diciembre para que —las que pudieran hacerlo— pasasen ese día en compañía de sus madres.

El acto del 7 fue un verdadero homenaje a las Madres panameñas y, por qué no?, a las Madres de la humanidad. Debemos destacar en él la generosa colaboración que, a solicitud de la Dirección del plantel, prestó al programa el Dr. C. Vivas, más conocido por el Dr. X. Este distinguido visitante de Panamá, escritor y poeta español de fibra, se pronunció en sentida y bien hilvanada alocución a la Madre que conmovió profundamente al nutrido y selecto auditorio. Y como producción digna de él, intercaló en su brillante discurso un extenso poema a la madre, de

cuya extensión sólo pudimos darnos cuenta los que de él obtuvimos el original; tal era la belleza del poema, la profundidad de su significado, la expresión adecuada y la dicción perfecta del orador para cada pasaje, que el auditorio, cautivado, perdió la noción del tiempo. Nuestras felicitaciones para el Dr. X y nuestro sincero agradecimiento por su contribución. El acto referido fue radiado por la estación "La Voz de Panamá" en la noche del 7, en homenaje a las Madres del interior de la República.

Pero nuestra Escuela no redujo a este acto la celebración del Día de la Madre. Fecha tan significativa para una hija y que cala tan hondo en su conciencia y en su corazón, ha sido aprovechada por nuestra institución para obtener de ella su mayor alcance educativo. Y así, como en años anteriores, desde principios del año escolar, la Dirección recordó a las alumnas que el Día de la Madre serían distribuidas tarjetas de felicitación a las madres de las educandas que se hubiesen distinguido por su aprovechamiento, conducta, puntualidad o cooperación. Y como resultado de la labor de todo el año, junto con la tarjeta de saludo general enviada a las madres de todas las alumnas, se entregó a las agraciadas la tarjeta de felicitación. Qué estímulo podría ser más poderoso para una hija en sus labores que llevar a su madre una satisfacción tan grande?

Sombreros  
PANAMÁ  
MOTTA

# P A G I N A

## *A mi madre*

Junto a la blanda cuna donde mi nene juega;  
mirando su carita, su reir suave y tierno,  
sus manitas que piden protección y cariño,  
en este bello instante viene a mí tu recuerdo.

Y evoco así tu imagen nimbada de una aureola,  
tu vida recta y pura, tu senda de virtud;  
en las horas amargas fuiste abnegada y buena,  
quiero seguir tus huellas, quiero ser como tú.

Te quiero hoy más que nunca, porque hoy más te comprendo;  
he sentido tus goces y también tus dolores,  
las ansias, las angustias, la plácida alegría  
del más grandioso y tierno de todos los amores.

Ya sé del puro encanto de mecer en los brazos  
a un ser, sublime fruto de nuestro propio ser,  
sangre de nuestra sangre, pedacito del alma.  
que hizo carne el milagro de un profundo querer.

Te quiero hoy más que nunca, porque hoy más te comprendo;  
he sentido tus goces y también tus dolores,  
las ansias, las angustias, la plácida alegría  
del más grandioso y tierno de todos los amores.

Junto a la blanda cuna donde mi nene duerme,  
con el alma transida de una inmensa emoción  
elevo a tí mi canto, madrecita adorada,  
y pido de rodillas tu santa bendición!

*Hersilia R. de Argote.*

Panamá, Diciembre 8 de 1937.

## *Me gustas cuando callas*

Me gustas cuando callas porque estás como ausente,  
y me oyes desde lejos, y mi voz no te toca.  
Parece que los ojos se te hubieran volado  
y parece que un beso te cerrara la boca.  
Como todas las cosas están llenas de mi alma,  
emerges de las cosas, llena de alma mía.  
Mariposa de sueño, te pareces a mi alma,  
y te pareces a la palabra melancolía.  
Me gustas cuando callas y estás como distante.  
Y estás como quejándote, mariposa en arrullo.  
Y me oyes desde lejos, y mi voz no te alcanza:  
Déjame que me calle con el silencio tuyo.  
Déjame que te hable también con tu silencio  
claro como una lámpara, simple como un anillo.  
Eres como la noche, callada y constelada.  
Tu silencio es de estrella, tan lejano y sencillo.  
Me gustas cuando callas porque estás como ausente.  
Distante y dolorosa como si hubieras muerto.  
Una palabra entonces, una sonrisa bastan.  
Y estoy alegre, alegre de que no sea cierto.

*Pablo Neruda*  
(chileno)

## *El herido*

—Dame tu pañuelo, hermana,  
que vengo muy mal herido,  
—Dime qué pañuelo quieres,  
si el rosa o color de olivo.  
—Quiero un pañuelo bordado,  
que tenga en sus cuatro picos  
tu corazón dibujado.

*Rafael Alberti*  
(español)

## *La reina y el príncipe*

La Reina va en su carroza.  
Mira los palafreneros!  
La Reina va en su carroza.  
Qué dichosa va la Reina!

Si fueras hijo de Rey,  
mi rey, lo que tú serías!  
Va el príncipe en su carroza.  
Qué dichoso que va el príncipe!

*Rafael Alberti*

## Balbuceo

Triste está la casa nuestra,  
triste, desde que te has ido.  
Todavía queda un poco  
de tu calor en el nido.  
Yo también estoy un poco  
triste desde que te has ido;  
pero sé que alguna tarde  
llegarás de nuevo al nido.  
Si supieras cuánto, cuánto  
la casa y yo te queremos!  
Algún día, cuando vuelvas,  
verás cuánto te queremos.  
Nunca podría decirte  
todo lo que te queremos:  
es como un montón de estrellas  
todo lo que te queremos.  
Si tú no volvieras nunca,  
más vale que yo me muera...  
pero siento que no quieres,  
no quieres que yo me muera.  
Bienquerida que te fuiste,  
no es cierto que volverás?  
Para que no estemos tristes  
no es cierto que volverás?

*Enrique Banchs*  
(argentino)

## Cansancio

Quien pudiera dormirse, como se duerme un niño;  
sonreírle al ensueño del goce y el dolor,  
y soñar con amigos y soñar el cariño,  
y hundirse, poco a poco, en un sueño mayor.  
Y cruzar por la vida sonambulescamente,  
los ojos muy abiertos sobre un mundo interior,  
con los labios sellados, mudos eternamente,  
atento sólo al ritmo del propio corazón...  
Y pasar por la vida sin dejar una huella...  
Ser el pobre arroyuelo que se evapora al sol...  
Y perderse una noche, como muere una estrella  
que ardió millares de años, y que nadie la vió.

*Carlos R. Mondaca*  
(chileno)

## Canción tonta

Mamá,  
yo quiero ser de plata.  
Hijo,  
tendrás mucho frío.  
Mamá,  
yo quiero ser de agua.  
Hijo,  
tendrás mucho frío.  
Mamá,  
bórdame en tu almohada.  
Eso sí!  
Ahora mismo!

*Federico García Lorca.*

## Ruptura

Nos hemos bruscamente desprendido  
y nos hemos quedado  
con las manos vacías, como si una guirnalda  
se nos hubiese ido de las manos;  
con los ojos al suelo,  
como viendo un cristal hecho pedazos:  
el cristal de la copa en que bebimos  
un vino tierno y pálido...  
Como si nos hubiéramos perdido,  
nuestros brazos  
se buscan en la sombra.... Sin embargo,  
ya no nos encontramos!  
En la alcoba profunda  
podríamos andar meses y años,  
en pos uno del otro,  
sin halarnos...

*Jaime Torres Bodet*  
(mexicano)

## Huellas

Las huellas  
que dejaste,  
que dejé,  
se enredaron....  
Son heridas  
que sangran  
en las almas....  
Me enredé....  
Te enredaste....  
Se enredaron  
las huellas en las almas...

*Rogelio Sinán*  
(panameño)



# La Escuela Profesional del Porvenir

Han transcurrido quince años. Quince años que fueron un ayer glorioso en que la Escuela Profesional de Panamá bajo la hábil dirección de las señoritas Isabel Herrera O. y Otilia Jiménez S., izó el estandarte del progreso, al formar un nuevo centro de cultura, en donde la mujer panameña cantaría la canción de la vida, la alegría de vivir, con una colmena por emblema.

Y desde ese día la Escuela Profesional, a pasos firmes, ha marchado a la vanguardia de la civilización, brindando a la mujer panameña del presente, el arma de combate para la lucha por la vida que el llamado del progreso exige al igual que a las demás mujeres civilizadas de la postguerra en el trabajo fuera del hogar.

Y la Escuela Profesional de Panamá, marcando rumbos vivos y a pasos gigantes, ha venido colocando desde entonces su instrucción y su educación a tono con la necesidad ambiente, lo cual queda comprobado con el aumento en la matrícula que tiene cada año.

El problema económico que es el que siempre marca rutas a los pueblos, empuja a la mujer fuera del hogar, al trabajo de la calle, para satisfacer las necesidades de ese hogar que hoy exige más que ayer, y ese problema económico el que

ha hecho que las mujeres aprendan profesiones que ayer eran exclusivamente del hombre, para que, con un bagaje de conocimientos y con suficiente preparación puedan disputarle mano a mano al hombre un empleo, y después conservarlo.

Para eso es preciso que la mujer que abandona las aulas escolares cuente con una, no ilustración general que es imposible conseguir a través de tan pocos años de estudios, pero sí con una preparación esmerada, consecuencia ésta de conocimientos generales sobre tópicos de actualidad; y para ello es preciso que las Escuelas Secundarias cuenten con un cuerpo de profesores competentes, que no sólo dominen la materia sino que estudien y enseñen a resolver los problemas actuales, los cuales tratamos diariamente desde el pupitre de la oficina, en la casa de comercio o en la fábrica, y que estos profesores que ya conocen los azares del trabajo, lo crudo de la lucha, se pongan a tono con la realidad ambiente, y así no encontraremos esa caravana de mujeres fracasadas que con las pupilas absortas y los ojos iluminados miran extáticas el camino sin poder proseguir la marcha, porque no cuentan con una fuerza moral y un carácter para vencer, y así también podrán aprender a suavizar

S U M M E R

U  
I  
T  
S

IRISH LINE

C R A S H

*Oriental Silk*

*Pongee*

Bestfit

IRISH LINE

C R E P E

*French*

*Tussors*

T H E B E S T F I T C O .

Manufacturers of Men's and Youngmen's Clothes

PANAMA CITY, 34 CENTRAL AVE.

SANTA ANA PLAZA

COLON: 11TH STREET

OPP. P. R. R. COMMISSARY



# ESCUELA PROFESIONAL ECONOMIA DOMESTICA 1.937 1.938

DOLores BYANS  
VIRGINIA PAULA VIVIER H  
HEMI FABIOLA BONES

MARTA DE ABRA  
ADA ESTHER ALBRETE  
ISABEL ELVIRA ALMENDON  
ADA ELIDA ARAYA  
SIXTA P. BLANCO G.  
ELIDA MARIA CARPOS T.  
ALICIA ELENA CASTILLO R.  
BERNIE MARIA CROMBIE E.  
CAROLINA MARIA ELLEN O.  
BLANCA C. CARABALLO A.  
CARMEN ALICIA LOPEZ  
GERMENA EAVERA HALLWOOD  
SARA HESTADO E.  
DORIS LASSONCK  
ANGELA PAUL L.  
AMFARO MURRAY  
LEONIDAS ROCK H  
DELLA ELIDA MORENO  
MARIO ANNA MURIEL  
PAULITA NUÑEZ  
REINILDA ORTEGA  
CARMEN CECILIA PIAZON P.  
MARIA FELICIA FORNARES C.  
CARMEN MARIA QUINTERO  
QUINDA QUINON SI  
ROSARIO BERNARDEZ SANCHEZ  
GRACIELA WATSON





# ESCUELA PROFESIONAL ECONOMIA DOMESTICA 1.937 1.938

DOLORES BYARS  
VERONICA PAOLA VIVAS M.  
DINA FLORETTA BORG

MARTA DE ALBA  
AIDA ESTHER ALBERT  
ISABEL ELVIRA HERNANDEZ  
AIDA ELENA AMATA  
SIXTA P. BLANDIN G.  
ELIDA MARIA CAMPOS P.  
AURORA ELENA CASTILLO R.  
IRENE MARIA LEBRON M.  
CAROLINA MARIA ELIAS Q.  
BLANCA C. CARRASCO A.  
CARMEN AURORA GOMEZ  
GEREROSA DAVISON HAZLEWOOD  
DORA HURTADO E.  
DORILA LASSONDE  
AIDA A. PEREZ L.  
ANFARO MONCAYO  
LEONIDAS MOCK R.  
DELIA ELIDA MORENO  
MARION ANNA MURRELL  
DALILA NUNEZ  
RENILDA ORTEGA  
CARMEN CECILIA PALACIOS P.  
MARIA FELICIA POMARES G.  
CARMEN MARIA QUINTERO  
DIVIDA QUIROS G.  
ROSARIO BERNABELA SANCHEZ  
GRACIELA WATSON



AR  
C  
E

# ESCUELA PROFESIONAL

## COMERCIO

1937

1938



ESTHER MARINA GONZALEZ V.  
EMMA A. MARTINELLI P.  
CARLOS ANGELA LINDO

AMERICA AGUIAR  
NATIVIDAD G. GONZALEZ  
EDNA ROSALEY DAY  
ARONTE DE LOS RIOS  
DULCISIMA F. RIZZ P.  
GRANIS STELLA ESPINO S.  
GUSTAVO A. FRANCISCO  
JESUS E. RUIZ M.  
NATIVIDAD ALONSO  
DANIELA MORALES  
MARIA CAROLINA VASCO J.  
CARLOS ANGELA LINDO  
RITA MARIA LUNA  
ANGELA NATIVIDAD NUNEZ  
MARIA VICTORIA FERRAZ  
GILLESIMON PINEZ  
YOLAN RABON MALLA  
ROSA ROSA VASQUEZ J.  
BLANCA ROSA VASQUEZ J.

AR  
C  
L



# ESCUELA PROFESIONAL MODISTAS

1.937 1.938



AR  
C  
LA

FLORIDA JOSEPH  
MARCELENA MARIAN  
ROSE VERA DE LEAN

WILHELM AVILA  
ALEJANDRO C. BORDENY P.  
OLIVER CASTELLANO  
PABLO P. GARCIA  
FLORENTIA J. JAYSON  
JOSE LARREA  
JUANITA MARIA MONTES  
JOSE R. MORALES  
JOSE MONTES PARRA  
JUANITA VILLALBA R.

---

---

# alas

se complace en desear

*felices pascuas y  
próspero año nuevo*



1937

1938

a todas aquellas personas que en una forma u otra le han venido prestando su ayuda.

¶ para los comerciantes que nos han favorecido con sus avisos, los intelectuales que han honrado nuestras columnas con sus producciones, las persona de bien que nos han alentado en nuestra obra y los numerosos lectores de dentro y fuera del país, no tenemos sino los mejores pensamientos ahora que nos hallamos en vísperas de iniciar un nuevo año que les deseamos venturoso desde todo punto de vista. - - -

la directiva.

---

---

las aristas de los caracteres que chocan en esas horas de la brega diaria en que casi se pierde la ilusión de vivir.

La Escuela Profesional ha venido año tras año, brindando la manera más práctica para que las alumnas realicen sus estudios, ya estableciendo un laboratorio moderno de economía doméstica, ya abriendo la Caja de Ahorros que se llamó el Banco "Mis Centavos" con dos nobles fines: la experiencia práctica en las labores de un banco y el más noble aun, infundir a la niñez el hábito del ahorro.

En este mismo plan de actividad, la Escuela Profesional, como su nombre lo indica, debe ser el Colegio que enseñe a la mujer panameña todas las profesiones, desde la de costura y bordado que se hace en la casa bordando ilusiones mil, hasta la contabilidad que se lleva a cabo tras las rejas frías de una tablilla de banco.

Así como otros países cuentan con Universidades Femeninas en donde van las mujeres de todas las clases y todas las edades a aprender una profesión para vivir, así la Escuela Profesional del porvenir, debe abrir sus puertas a la mujer panameña para que adquiera los conocimientos que desee.

Para eso es preciso que no se limite la enseñanza a cuatro cursos a saber: Comercio, que comprende el estudio de la mecanografía, estenografía y Contabilidad, cuando aquí se podría muy bien tomar un curso de secretaría general, secretaría particular, Periodismo, Agente de ventas y compras, Agente de anuncios etc. Panamá día a día va buscando el puesto para el cual se le ha señalado en el mundo: una gran agencia de Fábricas. Aquí, día a día veremos que Panamá por su posición geográfica será el centro de las actividades comerciales del mundo entero y debemos prepararnos para cuando llegue ese día.

Por qué tener establecido únicamente un curso de modistería con corte y confección de vestidos, cuando aquí se puede enseñar labores manuales, decorado interior, sombrerería, tapicería, tejidos, confección de flores y otros adornos?

En el ramo de Economía Doméstica tenemos lo mismo. La alumna que se gradúa de Economía Doméstica, es la profesora que dará clases de economía, es decir: costura, alimentación, cocina y conocimientos caseros generales, cuando se podría muy bien tener separadamente cursos de cocina, repostería, lavado y aplanchado, escultura, dibujo, administración de hoteles y pensiones, decoración de vitrinas, tiendas, habitaciones etc., y un sinnúmero de cosas más que podríamos aprender para ganarnos la vida dentro del hogar.

Y por último nos queda la Telegrafía: mecanografía, telegrafía, administración de correos, telefonía, etc.

El día en que la Escuela Profesional de Panamá, ante el llamado de la civilización y ante el deseo de la mujer panameña de alcanzar el grado de perfeccionamiento que tienen las mujeres

de otros países tan civilizados como éste, abra sus puertas con un cuerpo de profesores competentes, que sí los tenemos, habrá llenado su cometido para el cual se creó, y lo cual espera y desea de todo corazón la mujer panameña.

Esto es una realidad que palpamos a diario, es una necesidad que sufrimos y que en nuestras manos está el remediarla, y por eso va mi voz, eco de las voces de las mujeres que desean una preparación mejor, desde las columnas de la Revista "Alas", sinónimo de progreso, que fué un pedacito de mi vida de estudiante de ayer, y que aun continúa siendo el órgano de publicidad de la Escuela Profesional.

Si todavía la Escuela Profesional no ha llegado al grado de perfeccionamiento en que la queremos ver todas aquellas que hemos pasado por sus aulas y que seguimos observando con interés creciente el desenvolvimiento de sus actividades, ello no se ha debido a la falta de iniciativa o a la negligencia de sus Directoras.

Factores diversos han impedido que el vasto plan que hemos esbozado en estas líneas haya podido llevarse a la práctica, pero estamos seguras de que con ese espíritu luchador de que están dotadas las señoritas Herrera y Jiménez, y con la cooperación de la Secretaría de Educación, en no lejanos días veremos con satisfacción inmensa y con íntimo regocijo, que la Escuela Profesional se convertirá en la escuela ideal de la mujer, que nosotros hemos soñado, es decir la verdadera Escuela Profesional del Porvenir.

*Nelly E. Richard.*

## El Tacto en la Mecanografía

Las máquinas de escribir tienen su origen, como todos los inventos llevados a cabo por el hombre en pro de la verdad, de bienestar y del progreso.

Henry Mill, inglés, en 1714, sacó la primera patente de máquina. Xavier Progin, francés, en el 83, llevó a cabo la realización de la primera máquina moderna; debiéndose recordar que tres ciudadanos yankees de Milwaukee, Christopher Lathams, Carlos Glidden y Samuel Soute, hicieron combinadamente la primera máquina en 1867.

Definamos primero, diciendo que mecanografía es el arte de escribir a máquina; y se sobreentiende que cuando se escribe se lo hace correctamente y con rapidez, idea engendrada por la máquina. (Mecano-graphos, escritura mecánica).

Dijimos anteriormente que la mecanografía es un arte, y como tal tiene sus reglas y principios.

El secreto principal de un buen mecanógrafo es el tacto. Este es a la mecanografía lo que es la inspiración al poeta y el pulso y la vista al tirador.



Nosotros conocemos casos de poetas que siendo humildes e ignorantes crearon composiciones encantadoras.

También conocemos los de muchos mecanógrafos, sin necesidad de complicaciones intelectuales, dominan bien el teclado de una máquina.

Y es que, se vuelve a repetir, el tacto es la base de la mecanografía, y como es natural debe educársele así como un cirujano educa su pulso, además, naturalmente de sus conocimientos científicos.

No hay necesidad de expresar aquí que tales letras se presionan con tales dedos, ni que la máquina Underwood no da la tilde como la Remington.

Las teclas, dispuestas en un orden de letras convencional, distinto al abecedario, deben ser dominadas por los dedos (tacto) del mecanógrafo.

Sabemos que hay personas que escriben con sólo 2 o 3 dedos y sin embargo lo hacen bien y rápido, pero no pueden dejar de mirar el teclado, porque estos dos o tres dedos no dan un servicio de tacto. Si una persona que usa los 10 dedos pone uno de ellos sobre una tecla fuera del orden y de la posición como se acostumbró, no sabe cuál tecla toca, porque no hay "tacto".

Si se nos permite la expresión, aunque el tacto sea la base de la mecanografía, no quiere decirse que él solo construya el edificio.

El tacto está estrechamente ligado a la vista y a la memoria.

Un verdadero mecanógrafo no tiene necesidad de posar su mirada sobre el teclado cuando escribe, y aún lo hace mejor sin verlo, posando la vista sobre lo que copia. Entonces hay puramente un movimiento reflejo.

Se conoce el caso de estudiantes que pasando un examen con suma rapidez y tensión muscular, no recordaron después lo que habían leído en el libro de copia, porque lo que verdaderamente importante habían hecho era "escribir". Es decir que el sentido principalmente empleado en la mecanografía fué el tacto, secundado por la vista y la memoria, que durante el ejercicio contribuyen mecánicamente haciendo recordar las palabras anteriores y las posteriores, en un abarcamiento particular de las palabras.

Por eso un mecanógrafo puede escribir hablando, porque dominado ya el tacto, habiéndose hecho con él, la memoria y la vista un movimiento reflejo al parecer simple, estas dos últimas participan secundariamente directamente a la coordinación de palabras fonéticas.

Si no hay tacto, no hay rapidez; mejor dicho, podrá haberla, pero entonces, no se "escribirá", se garabateará "mecanográficamente".

Laura Khaled.  
4º de Comercio.



B/. 3.45

Pruebe nuestras  
medias  
y calcetines

Al precio más BARATO



B/. 3.45

El calzado más  
durable para la  
ESCUELA:: :: ::

**Rata**

PANAMA - COLON - DAVID

# Más oportunidad para las graduadas de la Escuela Profesional

A pesar de que ya lleva la Escuela Profesional catorce años de servicio no hay hasta ahora en todo el Personal administrativo y docente de la Escuela más que dos ex-alumnas, y eso, que figuran como Inspectoras sin devengar el sueldo común a las demás.

Por qué no hay hasta ahora dentro de su personal docente ninguna profesora, educada por el plantel? Por qué dentro de la misma escuela no se le dan más oportunidades a sus Ex-alumnas?

Hasta ahora, que yo sepa, ni por cuenta del Gobierno, ni de la Escuela, ni de ninguna Institución se ha enviado a ensanchar sus conocimientos en el extranjero a ninguna profesionalista; con todo y que profesiones como la Modistería, Economía Doméstica, Comercio y Radiotelegrafía pudieran ser ampliadas en el extranjero con probables beneficios para el Estado.

Quién mejor que la Escuela hubiese podido escoger durante sus catorce años de vida, siquiera una cada cuatrenio, para que la Secretaría del Ramo la becasse y enviara al extranjero para que retribuyera luego sus servicios al Alma Mater? Con cuánto cariño no enseñaría esa nueva profesora en las aulas que ella aprendiera?...

Con perdón de las alumnas de Modistería y Comercio cuyas habilidades pudieran haberse utilizado en la Escuela, las Ex-Alumnas del Curso de Economía Doméstica han debido tener mayores oportunidades dentro de la Profesional. Si dentro de las posibilidades de la Escuela y de la Secretaría del Ramo no estuvo el becar ninguna, por lo menos ha debido dárseles oportunidades como asistentes del curso de dietética, de alimentación o de conservación de alimentos.

Hasta ahora ninguna alumna del Curso de Economía, ha surgido en Panamá. Aparte de su empleo como maestra especial o de grado, nada más han logrado. Las dietéticas de los Hospitales, de las instituciones sanitarias, de caridad y correccional de la República, no son Ex-Alumnas de ese curso. Es muy probable que lo sean personas aptas para ellos, pero es doloroso que en ese campo no se les haya brindado oportunidad a las Maestras de Economía Doméstica.

Se habla ahora de un gran Hotel, cuyos propietarios serán capitalistas panameños. Será esa

una nueva oportunidad para las alumnas graduadas de la Profesional? Traerá ese nuevo hotel, un cocinero, un repostero extranjero, o para esa fecha ya alguna Ecónoma habrá venido del Extranjero apta para solicitar ese puesto? Se habrán ya en esos tiempos antepuesto las necesidades económicas a los prejuicios sociales y aceptarán entonces las Maestras de Economía sin colocación y sin hogares que atender, encargarse del servicio de mesa, del arreglo y de la lavandería del Hotel?

Irán las Peritas Mercantiles a prestar sus servicios allí como Contables, Secretarias, etc.? Harán las Modistas graduadas en la Profesional la Mantelería y demás ajuar del Nuevo Hotel, o se traerá del extranjero, ya hecho?

La Profesional durante sus catorce años de vida ha sentado excelentemente su nombre en el país; de las oficinas, de los talleres de modistería, de la Secretaría del Ramo, no ha tenido otros informes, sino que sus ex-alumnas son perfectas empleadas. Ha registrado con orgullo que la generalidad de las profesionalistas son buenas esposas y buenas madres, que la mayoría de ellas han fundado hogares felices; que han luchado frente a frente con la vida sin incurrir en faltas de las que la Escuela pudiera avergonzarse.

Pero, de algo se debe sentir triste la Escuela Profesional, al cerrar este su primer ciclo de vida; y es de que dentro de los valores femeninos panameños, no hay uno que sea producto de ella; y de que de los tantos talentos que pudieron fructificar en algo mejor, no pudieron encaminar uno solo.....

Que al cerrar la Escuela su segundo ciclo, no tenga que dolerse de esto mismo; y que las Alumnas que nuestra Alma Mater gradúa encuentren más oportunidades de trabajo bien remunerado, es nuestro más ferviente anhelo.

Que la labor fecunda de la Escuela Profesional se continúe con el mismo ardor con que hasta ahora se ha hecho y que pronto tenga un edificio digno de su prestigio como Plantel de Enseñanza Secundaria, que ha dado al país mujeres honradas y miembros útiles a las sociedades en que se han agitado.

*Yolanda Camarano.*  
Ex-alumna de la Profesional.

# De quién depende nuestra felicidad

Es verdad que cuando éramos muy chiquititos, nuestra felicidad dependía de nuestros padres.

Ellos cuidaban de nuestros alimentos y de nuestro abrigo; ellos nos protegían de la lluvia, del calor excesivo y de todos los peligros que nos amenazaban.

Crecimos y nos enseñaron a caminar; a hablar, es decir a usar todos nuestros sentidos. Luego nos habilitaron para evitarnos todo mal. Nos demostraron gráficamente que el vidrio corta la piel; que si resbalamos y caemos nos hacemos daño; que se debe respirar por la nariz para que el aire llegue limpio y tibio a nuestros pulmones; y muchas otras cosas que nos eran indispensables.

Pero ahora, ya es oportuno que sepamos que nuestra felicidad no dependerá siempre de nuestros padres; es preciso que veamos la realidad de la vida y que comprendamos que es imposible que ellos vivan eternamente para estarnos guiando y enseñando todo lo que tengamos que hacer. Ya es tiempo de que veamos cómo nos abriremos paso en la vida.

No es ésta un juego; hay que saber vivir; hay que saber sobrellevar la vida tal como se nos presente.

Por qué no ser felices ahora que somos grandes como cuando éramos pequeñitos? Por que no tenemos a nuestros padres que nos guíen? No; eso no es posible; ya la obligación de ellos terminó; ellos cumplieron su deber y ahora a nosotros nos toca corresponder a esos esfuerzos de ellos. Pues bien correspondamos. Como? Poniendo en práctica todo lo que ellos nos han enseñado y aún mucho más, aprovechando los conocimientos que hayamos adquirido durante nuestros años de estudio.

Qué tendremos que hacer? Procurar trabajar una vez que nos hayamos graduado; observar y mantener una conducta satisfactoria y complacer a nuestros padres hasta donde nos sea posible.

Si nosotras atendemos todas estas cosas, si tratamos de ser buenas y trabajadoras, veremos que la vida no es tan difícil como generalmente se piensa.

Claro está, que si nosotras hacemos todo lo contrario, se nos presentarán dificultades y contratiempos en la vida los cuales serán una valla para nuestra felicidad.

Como se observa pues, nuestra felicidad dependió en un tiempo de nuestros padres, pero en el futuro no dependerá de ellos sino de nosotros mismos. No serán ellos los que tendrán que trabajar, guiarnos y aconsejarnos, sino que nosotros por nuestra propia cuenta tendremos que ver cómo nos procuraremos esa felicidad.

*Esther Marina Ordóñez V.*  
IV Comercio.

# URUGUAY, el niño símbolo

En el cuarto número 7 de la casa 15 de la calle 18 Oeste, 40 minutos después de iniciado el día 25 de Agosto del presente año, vino al mundo un infante sano y robusto con un peso de 10 libras y media. La suerte le predestinó a ser un Niño Símbolo entre dos naciones amigas y a llevar por nombre Uruguay en homenaje a la República Oriental del Uruguay.

Entre los honores que le esperan al Niño Símbolo se cuentan el de ser bautizado por el Jefe de la Grey Católica, Monseñor Juan José Maiztegui y apadrinado por el Jefe del Estado, Su Excelencia el Dr. Juan Demóstenes Arosemena y la Primera Dama de la República, Doña Malvina Galindo de Arosemena.

Todo hace ver que un brillante porvenir espera a esta criatura hija de Juana Montecer y Manuel José Pérez, pero mientras las hadas madrinan de este infante llegan a su humilde morada bueno es que sus paisanos que lo son todos los panameños, manifiesten su generosidad y abran su corazón para proteger a este Niño Símbolo que aunque le espera un brillante porvenir ha nacido pobre y hay que ayudar a que sus primeros días se le hagan felices y no le falte nada.

El corazón desprendido de los panameños siempre se ha manifestado y por ello no dudamos que los colegios, la banca, el comercio, la sociedad y todos cuantos puedan tengan a gran satisfacción obsequiar al Niño Símbolo para que éste pueda llegar a ser lo que todos deseamos, un ciudadano útil y orgullo de la Patria. Sus protectores figurarán en el Libro de Oro que la Señora de Palmira, alma de este movimiento confeccionará para la historia de este niño.

La distinguida educadora uruguaya doña Otilia Rolím de Marimóni, que concibió esta idea de designar un niño panameño con el nombre de su Patria, para estrechar más las relaciones entre panameños y uruguayos, ha creado algo novedoso y real porque en adelante no sólo las banderas serán símbolos, los seres humanos tendrán sobre sí tan honroso cargo y ha sido un niño panameño a quien le ha correspondido el honor de ser el primero en representar el Símbolo de una nación que tendrá que tenderle su mano amiga, y Símbolo de la Fraternidad que Panamá le profesa a la nación uruguaya.

Regocijémonos con Demóstenes Uruguay Pérez Montecer y cooperemos todos a que su vida de Infante Afortunado se desenvuelva en un ambiente adecuado a la grata misión a que ha sido designado para ser Símbolo Genuino de dos naciones separadas por la distancia y unidas por su existencia.

*Manuel J. Navas.*

Panamá, Diciembre de 1937.

La influencia no es producto de un momento, sino una trayectoria ascendente que se intensifica día por día. Semeja una planta cualquiera; la inicia una semilla; le sigue un tallo débil del cual luego brotan hojas y flores, y continúa creciendo hasta llegar a su total desarrollo cuando ya es árbol y da frutos sazonados.

En nada se diferencia la influencia moral. El terreno se prepara, en nosotras, mediante la educación y en él se coloca la semilla de la moral, del saber, del honor, de la justicia y de la religión, que en su proceso lógico de desenvolvimiento van imperando en nuestras acciones.

Ese poder mágico de la influencia lo sentimos maravillosamente en el hogar como esposas; guía nuestro espíritu por ese camino de la tolerancia que es justicia suprema, mediante la cual contrarrestamos defectos, olvidamos rencillas, compartimos trabajos y angustias, participamos de alegrías dentro de la atmósfera preciosa de la moralidad, creyendo en Dios y alcanzando la máxima verdad de que "dos seres unidos por el vínculo del matrimonio constituyen un solo cuerpo y una sola alma", al extremo de dispensarse el mutuo sostén, en la lucha diaria de la vida.

Y el ser madre equivale a la floración de ese

## Influencia de la Escuela Profesional en el hogar

conjunto de dos seres en uno que se perpetúa por medio de los hijos en bellas esperanzas para el porvenir.

En la Escuela Profesional, la que tuvimos la dicha de pertenecer a ella, recibimos los valiosos gérmenes de esa influencia que al ritmo de nuestro avance en la vida, fueron convirtiéndose en broquel inapreciable contra las penalidades, y las inconsecuencias y aun las deslealdades de nuestros semejantes, porque, gracias a ella, gracias a la educación que allí recibimos, nos tornamos más comprensivas, más tolerantes y plenamente seguras de que en el egoísmo no estriba la felicidad sino en ser buenas, en ser serviciales y dar los frutos del corazón, que son verdaderos consuelos a nuestros semejantes.

De allí resulta que todas aquellas que crecimos al amparo de esa Escuela no somos hojas sueltas de un libro sino seres conscientes, dotados de honor, unidas por los eslabones de la sólida cadena que ha forjado esa influencia y que mantiene sana y robusta el eterno recuerdo de esa benemérita institución.

*Luisa T. de Merel.*

Ex-alumna de la Profesional.

CORTESIA

DE

BRACKNEY & HUNTER

TELEFONO 1271

PANAMA, R. P.

Los estragos que causan los incendios son siempre terribles: destrucción de capitales, pérdida de edificios notables y de objetos de arte que no pueden ser reemplazados, aniquilamiento de la industria; pérdida de la vida de personas y animales; el pánico, la desolación y la ruína. El incendio es terrible por dos conceptos: por los daños materiales que produce y por el terror que infunde a los habitantes del sitio incendiado, terror que es causa de que se dificulten las maniobras de extinción y de que se impida el salvamento de personas, que se aglomeran en los puntos que el incendio aún no ha invadido, para huir de él, impidiendo la salida y haciendo imposible todo socorro, aumentando el número de víctimas.

Esto sucedía aquí en Panamá, allá por los años en que el Cuerpo de Bomberos empezó a organizarse, y cuando todavía ocurrían incendios de los que causan toda esta clase de perjuicios.

En la estadística de incendios, que comprende desde el año de 1864 hasta el de 1936, los incendios que mayor resonancia han tenido por lo grandes, son: el de "MALAMBO", el de "LA CONCORDIA" y el del "POLVORIN".

Pasaré a darles unos cuantos detalles de ellos.

*El incendio de Malambo*

En el sector de la ciudad, denominado "MALAMBO", comprendida entre las calles 15 y 17 Oeste, el 12 de Enero de 1906, a las 12 y 30 p.m. se declaró un gran incendio que se propagó con gran rapidez, dejando reducidas a cenizas 29 casas del barrio. Este fue motivado por la fumigación hecha por la Sanidad de los Estados Unidos en el Colegio de Niñas, situado en la calle 15 Oeste.

Un descuido de parte de la Sanidad Norteamericana fue la causa de la catástrofe. El edificio se prendió y vino a empeorar la situación la tardanza en descubrir el incendio; la voz de alarma se dió cuando las llamas salían por el tejado.

Los voluntarios acudieron con la esperanza de hacer algo, pero todo fue en vano: los nuevos hidrantes no funcionaron y el agua escaseó. Al fin instalaron las mangueras a la Bomba Panamá N° 1, en el aljibe de Santa Ana, y así lucharon hasta extinguir el fuego por completo.

# Efectos desastrosos de los incendios en la propiedad, en la cultura y en la moral de las personas. Incendios importantes en la Historia de Panamá.

Las reclamaciones de los panameños fueron originadas por esta fumigación. Ellos decían que si no hubiera sido por el descuido de la Sanidad norteamericana, nada habría sucedido. El Gobierno norteamericano se comprometió a pagar una indemnización por los daños y perjuicios causados por el incendio.

*Incendio de La Concordia*

Nueve días después del fuego de Malambo, el 19 de Febrero de 1906, hubo otro gran incendio: el de la "CONCORDIA".

Se quemó, por causa ignorada, la casa de madera de tres pisos, llamada "La Concordia", situada en la Avenida Central y la Calle "A".

El incendio fue a las 2 y 30 a.m., y los esfuerzos que se hicieron para extinguir el fuego fueron vanos, pues los hidrantes, que eran nuevos, no funcionaron. Los bomberos tuvieron que contemplar el triste espectáculo y vieron quemarse lentamente todas las casas de ese barrio.

Ocho años transcurrieron sin que hubiera en Panamá más que pequeñas alarmas e incendios, hasta que, el 5 de Mayo de 1914, día memorable en la Historia de Panamá, sucedió la gran catástrofe: "EL POLVORIN".

El día 5 de Mayo de 1914, a las 3 y 15 de la mañana, una detonación, a la que siguió un gran estrépito, hizo retemblar la tierra, llenando de pavor a todos los habitantes de la ciudad.

Las cajas de alarma daban las señales de incendio, y la policía pedía auxilio. Todos se preguntaban: qué pasa? qué sucede? La multitud corría desaforada, sin saber hacia dónde dirigirse, hasta que una voz se elevó en la noche, haciendo espeluznarse los cuerpos de pavor, y dijo: EL POLVORIN. Hacia allá corrió como un tropel la multitud aterrada.

La confusión reinaba en el lugar del siniestro: órdenes de mando, lamentos, gritos aislados. A la luz de las antorchas, la Ambulancia recogía los heridos y los cuerpos despedazados de los héroicos bomberos. Algunos eran una masa informe en donde se mezclaba la carne con la pólvora y la piedra.

El motivo de esta hecatombe nadie se lo ha podido explicar, ni aún aquellas que estuvieron en el sitio, antes de la detonación. Unos lo atribuyen a mano criminal, otros al fuego exterior de la hierba que rodeaba el edificio, y otros a la inflamación de la pólvora, cosa que es inverosímil. El polvorin era un edificio de mampostería con techo de madera, y por eso es tan extraña la explosión, pues era difícil que el fuego exterior se comunicara con el techo, que era la única parte inflamable de la casa.

En él había municiones de distintas compañías. La pérdida fue muy grande. Esta catástrofe, no sólo sepultó las vidas de muchas personas, sino que dejó a muchas otras en la miseria.

Estos tres incendios, y principalmente el último, no sólo han hecho probar la eficacia de nuestro Cuerpo de Bomberos, sino que lo han coronado con los laureles del triunfo.

El fuego es un elemento voraz que lo destruye todo!

Los efectos que los incendios causan en la propiedad, como en la cultura de los pueblos y en la moral de las personas son desastrosos.

¡Cuántas veces nos encontramos con personas que han quedado en la miseria porque un incendio le extinguió todos sus haberes!

Y la moral de esas pobres gentes, cómo ha quedado!

Si uno pudiera penetrar en sus corazones nos encontraríamos conque un gran desaliento las invade; la muerte en el alma; el dolor de ver desaparecer todo lo que ha formado parte de sus vidas! y, por último, la impotencia y la rebelión, que las dejan extenuadas y sin ánimo para emprender de nuevo la lucha por la vida.

Los incendios! sólo al pensar en ellos un escalofrío recorre mis venas... y sin embargo, con tanta frecuencia que suceden... y tantas cosas buenas que destruyen!...

Cuántas veces la cultura de un pueblo se ha perjudicado con ellos; tantas obras de arte, únicas de todos que han desaparecido, tragadas por las voraces fauces de este monstruo! Qué dolor tan grande se siente ante un espectáculo de esta clase!

Pero debemos darle gracias al Omnipotente, porque en Panamá contamos con un muy eficiente Cuerpo de Bomberos, que cuida de la seguridad y que infunde en nuestros corazones, valor, agradecimiento y cariño.

A continuación, la Estadística de Incendios, en donde están comprendidos todos, desde el año de 1864 hasa el de 1936.

*Emma Martinelli Pardini.*  
IV de Comercio.

C O M P R E

APARTADO  
457



TELEFONO  
1533

Esquina Calle 7a. y Avenida "B"  
PANAMA, R. P.

LIBRERIA PRECIADO

PLAZA CATEDRAL No. 10

TELEFONO No. 236

Papelería, Útiles de Escritorio,  
Tintas de todas Clases.

MARIO PRECIADO & CO. LTDA.

Desde pequeña fui aficionada a los trabajos domésticos, los que hacía en proporción con mi edad. Ayudaba siempre, más que por agradar porque me satisfacía ver fruto de mi pequeño esfuerzo. Grande ya, al salir de la Escuela primaria, mi profesión estaba escogida: Economía Doméstica.

La vida del hogar, la administración feliz de uno, tal como lo hacía mamá, era la encarnación de mi ideal de niña. Poder hacer curiosidades y adornos, poner un detalle de nosotros mismos en el arreglo de cada habitación, desarrollar el buen gusto, me parecieron siempre requisitos necesarios en una mujer y yo estaba dispuesta a conseguirlos.

Vine a la Escuela Profesional en donde pasé cuatro años, que si bien es cierto me fueron difíciles y tuve que saborear amarguras, tuve también la buena suerte, de que dado mi interés por triunfar, las Directoras y Profesores me estimularon mucho. Mi deseo de corresponder los sacrificios económicos de mis padres contribuyeron a que obtuviera mi diploma con buenas calificaciones.

Mientras fui estudiante dos pensamientos alegraron mis horas de estudio y me daban ánimo para seguir con tesón hacia adelante: Veía ante mí un grupo de alumnos sedientos de conocimientos y me alegraba de ser yo quien llevara hasta ellos la enseñanza; y pensaba en mi futuro hogar, pues instintivamente, creo que toda mujer piensa en él; un hogar en el que ella ha de desenvolverse libremente y en el que pueda poner en práctica sus múltiples y variados conocimientos recogidos en los años de estudio.

Ninguna de ambas cosas he efectuado todavía, lo primero porque acaso me faltaron influencias o porque habiéndose nombrado tan lejos y en la imposibilidad de separarme de mi madre, me vi precisada a no aceptar. Mis esperanzas se vieron defraudadas pero no desmayé. Tampoco he fundado mi hogar, pero el de mis padres me ofrecía y ofrece un campo propicio para la práctica. Mi obligación era adelantar, adelantar siempre dentro de mi profesión y por eso cada un día he tratado de practicar, de utilizar los conocimientos adquiridos. No recuerdo haber dejado pa-

## VOCACION Y PROFESION

sar uno siquiera en que no hubiera hecho algo difícil. Si bien es cierto que no he devengado un sueldo, puedo asegurar que no he sido una carga para los míos. Viviendo en un hogar mediana-

mente acomodado, mi sueldo acaso no fuera indispensable, pero me he sentido obligada a luchar por mi propio pan. Es por eso por lo que he usado todas las habilidades adquiridas en la Escuela, y todas sin excepción me han proporcionado algo de dinero. La costura por una parte, la repostería por otra, la pintura y la confección de curiosidades que ejecuto a satisfacción de mi pequeña clientela como dejo dicho me dan lo suficiente para mis gastos y aun me ayudaron para un pequeño viaje que hice a Jamaica.

Sin pecar de inmodesta, puedo asegurar que mis trabajos han merecido elogios y que noto la gran habilidad que en ellos voy adquiriendo a medida que practico.

Es muy probable que algunas otras alumnas del curso de Economía Doméstica se hayan también procurado su vida, aun sin estar colocadas como maestras, y es por eso por la que quisiera dar una voz de aliento a todas aquellas que al salir de aquí el destino o su buena suerte no las protege con una colocación inmediata. La vida es un poco dura, lo decimos en el día de la graduación, pero no lo sabemos exactamente hasta enfrentarnos a ella. Sin embargo, cabe aquí decir, cómo una preparación sólida destruye los mayores obstáculos.

Ahora con mayor razón que antes, y doblemente obligada, expreso mi mayor agradecimiento a las Directoras de mi Escuela que tanto contribuyeron a la realización de mi ideal, y a mis ex-profesores, que tan concienzudamente lucharon por hacernos fuerte a cada una de nosotras.

He luchado sin desmayar por cuatro años y espero que si un día llego por lo menos a fundar mi hogar, mi feminidad que ha ido perfeccionándose día a día y mi gran vocación para la vida familiar, me harán una buena esposa y una buena madre. Si logro, gran parte de ello se lo deberé a mi Alma Mater.

*Valeria Lindo.*

Ex-alumna de la Profesional.





# Para las alumnas de la Escuela Profesional de Panamá

Qué bello emblema tenéis como símbolo de vuestro ideal: LA COLMENA!

Encierra la idea de todo un conjunto de virtudes: laboriosidad inteligente, infatigable y perseverante Espíritu de previsión que almacena en tiempo de abundancia y sabe distribuir sabiamente en tiempo de escasez. Espíritu de organización y disciplina; sometimiento voluntario a un gobierno que es garantía para todos; aceptación gustosa del trabajo que a cada cual le toca en suerte desempeñar dentro de la colectividad, realizado a conciencia y con responsabilidad y completo espíritu de cooperación.

Espíritu de sacrificio, en que cada cual siente que el bien de la colectividad prima sobre todo interés personal o deseo de felicidad individual egoísta.



Y, cuál es el fruto de este género de vida? Bienestar para todas, abundancia, paz y dulzura.

Hago votos porque cada una de vosotras realice en su vida personal estas virtudes, primero dentro de vuestra hermosa Escuela que surgirá como un poderoso foco de cultura y de progreso; dentro de cada uno de vuestros hogares, como hijas trabajadoras, como esposas, y asegure así la grandeza y felicidad de vuestra Patria, tan bella y tan amada.

*Gertrudis Muñoz de Ebensperger.*

Directora de la Escuela Normal.  
Número 1 de Santiago de Chile.

## PANAMA Y EL DEPORTE

El desarrollo del deporte en Panamá es cosa reciente. Hasta hace algún tiempo era inconcebible inmiscuir a la mujer en ejercicios deportivos.

Tanto en el hombre como en la mujer los deportes fueron considerados materias de orden secundario, poco importantes para la vida. Fué en el Instituto Nacional, nuestro colegio de estudios secundarios para hombres, en donde comenzó a practicarse el basket-ball. Se hicieron, hace quizás unos veinte años, competencias anuales internas entre las secciones Liceo y Normal, justas que despertaron luego delirante interés en la Capital.

El pueblo panameño fué amando este deporte. Nuestros vecinos de la Zona ayudaron a avivar en el alma panameña el interés por estos juegos.

Fué en 1920, siendo Rector del Instituto Nacional el Dr. Octavio Méndez P., quien implantó la coeducación, cuando la mujer tomó participación en los deportes. El Gimnasio se hizo entonces institución común para mujeres y hombres. Allí nació el deporte femenino, y allí comenzó a considerarse que las mujeres pueden jugar, correr y saltar sin perder nada, y sin merecer castigo del otro mundo.

Olvidando este temor, nuestros padres, que se ofendieron primero con la educación conjunta de hombre y mujer, a regaña-dientes fueron permitiéndonos a nosotras la entrada a los gimnasios,

y hoy son cosa muy corriente y simpática las lides deportivas femeninas. Los deportes facilitan la amistad entre los pueblos de diferentes razas y costumbres, y crean generaciones fuertes y alegres que olvidan las penas para amar la vida.

La Escuela Profesional, con deseos de ayudar al desarrollo de esta rama de la educación, ha vencido los obstáculos que se presentaron en su camino, y ha dado a Panamá atletas que por su admirada actuación en los cuadros, son hoy fuertes columnas que servirán a la Nación para presentarse en las Olimpiadas que se llevarán a cabo en Febrero de 1938.

Como todos saben, la Escuela Profesional ofreció este año a la Liga de Basket-Ball un conjunto que, gracias a la buena disposición de nuestras Directoras, pudo alcanzar en buena lid los laureles de la victoria, que hoy ostenta orgulloso.

Es verdad que nuestro equipo tiene entre sus líneas buenas jugadoras, como la estrella del Basket-Ball panameño, Delmira Pierce y la estrella Blanca Rosa Venegas; pero no sólo eso determinó nuestro triunfo, sino también los desvelos, las preocupaciones, la organización general que las señoritas Herrera y Jiménez indicaron, y que fueron debidamente atendidas por todo el personal.

*Urania Stella Espino E.*  
IV de Comercio.

Ciertos acontecimientos políticos y económicos que ocurrieron en el Istmo a partir del año 1850, pusieron en constante peligro la seguridad y tranquilidad de los pacíficos habitantes de nuestra ciudad capital, que vivían aún bajo la influencia de las tradiciones coloniales.

Un hecho de importancia económica, que tuvo lugar en esa época, fué la iniciación de los trabajos del Ferrocarril de Panamá, camino de hierro que debía unir las dos ciudades terminales facilitando así la comunicación marítima a los individuos que, sedientos de oro, acudían en masa a California lugar en donde habían sido descubiertas unas minas auríferas.

Esta empresa del Ferrocarril influyó más tarde en la vida económica, no sólo de nuestro territorio sino del mundo entero.

La inversión de un cuantioso capital en esta obra, el constante movimiento de trabajadores, el desarrollo de innumerables actividades, trajo al Istmo un verdadero florecimiento económico. Pero no toda empresa produce solamente buenos resultados, la vía interoceánica que acababa de abrirse, trajo desventajas y tropiezos en nuestra vida departamental; porque siendo Panamá el corazón del continente, y con una situación ventajosa, al asegurarse el tráfico a través de su territorio, se vio invadido por gran cantidad de individuos de todas las razas y costumbres. Algunos de buena reputación, otros sin embargo, eran aventureros, especuladores, individuos sin escrúpulos que vinieron a turbar la paz de nuestro territorio.

Algunos de ellos sólo acudían con el ánimo de buscar un pasaje fácil para llegar a la tierra codiciada, otros se establecieron en el país, y pronto nuestra población quedó mezclada con una diversidad de seres de diferentes colores, lenguas, religiones y costumbres; y poco a poco la población entera sufrió la consecuencia de ese tráfico extraordinario.

Más tarde en 1882, con la apertura de los trabajos del Canal Francés, el Istmo cayó otra vez

# El Cuerpo de Bomberos de Panamá y los Factores de Seguridad

bajo la influencia del oro y las riquezas, pero a la vez corrió peligro su civilización, con la afluencia de aventureros que vieron en Panamá un vasto campo para sus actividades malélicas y para saciar su sed de fortuna que pretendían obtener por medios ilícitos, tales como atentados contra las propiedades y crímenes que rodearon a nuestro territorio de una atmósfera tenebrosa e insana para la vida social.

Con el aumento de la población se decidió explotar la propiedad raíz con el fin de construir viviendas para una población que aumentaba cada día, pero llegó a tal punto el grado de codicia y maldad de los invasores, que atentaban también contra la propiedad, tanto de los individuos que moraban en sus hogares, como la de los comerciantes; incendiando las casas con el propósito de robo y saqueo.

Al agravarse la situación, las autoridades dispusieron tomar medidas para acabar con ese estado de cosas. Don Tomás Herrera, Prefecto de la Provincia de Panamá, en esa época, fué el vidente de la necesidad urgente de un Cuerpo de Bomberos que asegurara la tranquilidad de los asociados, prestando auxilio eficiente en los incendios que ocurrían con frecuencia.

Vemos de manera clara que la fundación del Cuerpo de Bomberos de Panamá obedeció al noble propósito de ofrecer seguridad a la vida e intereses de la comunidad.

Nuestro Cuerpo de Bomberos ha llegado a tal grado de eficiencia, que todos los panameños vemos en él una garantía y una ayuda segura en ca-

so de que nuestras vidas o propiedades se vean amenazadas por la acción destructora de las llamas.

Los bomberos, componentes de esta meritoria institución, son individuos hábiles, bien entrenados para la labor que están llamados a realizar. El Cuerpo cuenta con varios factores de seguridad que han contribuido a que goce de fama en todos los países de la América. Está dividido en varias secciones entre las cuales merecen mención la de Salvadores, Hacheros, Escaleras, Mangueras, de Bomba, y cuenta además, con un personal de servicio que es de lo más eficiente, abnegado, y que tiene gran sentido de la responsabilidad de su tarea.

## • Protección al Comercio y a la Propiedad

En nuestra época, cuando ya la ciudad de Panamá ha alcanzado un gran desarrollo comercial, cuando cuenta con una población bastante densa y se han establecido nuevas industrias, se vio la necesidad de que se dictara alguna medida que protegiera la ciudad contra los posibles accidentes, incendios y explosiones debido a la acumulación de materias explosivas e inflamables en los establecimientos de comercio.

Varios incendios producidos en garages, ferreterías, depósitos de gasolina, pusieron de manifiesto la urgencia de crear una entidad, que con el apoyo oficial, evitara esos peligros a la sociedad. Atendiendo a esto, el Poder Ejecutivo dictó un decreto por el cual se establecía una Oficina de Seguridad a cargo de la cual debía hallarse un Jefe del Cuerpo de Bomberos. El nombra-

miento recayó en la persona del Comandante, quien actualmente halla al frente de dicha oficina

Esta corporación ha dictado disposiciones que deben regir en la ciudad para protección de la comunidad. Entre ellas tenemos una muy importante que es la de no poder llevar a cabo la construcción de un edificio sin antes haberse presentado los planos a la Oficina de Seguridad con el fin de que ella investigue si sería fácil la desocupación de ese edificio en casos necesarios.

El Cuerpo de Bomberos cuenta también con un sistema de Cajas de Alarma que presta un servicio eficiente y por medio del cual se puede establecer dónde es el fuego, simultáneamente en los Cuarteles de Bomberos, en la Policía Central, en la Estación de Acueducto y en las residencias de los Jefes del Cuerpo y de varios Oficiales, pudiendo así extinguirse un incendio en sus comienzos sin que ocasione grandes daños.

Las sirenas y la campana del Cuartel Central dan la señal de alarma de acuerdo con la numeración de las respectivas cajillas ubicadas en diferentes sectores de la ciudad.

El desarrollo comercial de Panamá también ha dado origen a la fundación de Compañías de Seguro, y mediante pólizas los comerciantes y propietarios aseguran sus propiedades.

Es tal la confianza que infunde el Cuerpo de Bomberos que, basándose en ella, las primas cobradas sobre las pólizas de seguro son bastante reducidas, beneficiándose de esta manera los individuos que las poseen.

Los bomberos prestan un servicio tan eficiente a la sociedad, que pocas veces se registran pérdidas considerables en la propiedad urbana, por eso podemos decir con orgullo que nuestro Cuerpo de Bomberos es una corporación que garantiza de manera efectiva la seguridad social.

Carmen Amelia Lindo.  
IV Comercio.

## La Madre

Se ha dicho que la madre es un ángel; que es la encarnación del desinterés y la abnegación; se le han dedicado las más bellas flores, la más lindas rimas; pero lo que nos impulsa tanto a elogiarla, es el infinito amor que siente, el cariño materno que siempre ha sido en ella tan alabado y tan sublimizado....

Pero, en realidad, la mujer madre es el sentimiento mismo. Su corazón es como un valioso cofre en el cual predomina la preciosa gema de su

amor, que brilla tanto, tanto resplandece, que los haces de luz se filtran a través de su cuerpo y salen al exterior rodeándola de una aureola de paz y de dulzura.....

Los niños muy pequeños, muy necesitados de ternura y de caricias, balbucean:— "Mamá"; y ahí está la mamacita risueña y contenta, que no pide nada, pero que todo lo da por ese pequeñín que le sonríe, y que la hace estremecer de gozo al oírlo:— "Mamá"....

Y cuando los años pasan y las penas vienen, la madre, siempre alegre, siempre buena y tolerante, no ve en el hombre o la mujer que son sus hijos, más que el chicuelo inocente, tan frágil e

impotente el pobrecillo, que extiende sus pequeños brazos e implora:— "Mamá"....

Las madres, que son las flores de la vida, exhalan un perfume, que ciñéndose en torno a su hijo, lo protege y anima. Y así como las flores vegetales, siguen perfumando luego de marchitas, esas flores humanas que son las madres, siguen después de muertas, exhalando su aroma vivificante y protector para sus hijos!

Oh! Las Madres! Son ángeles, son flores, son perfumes! Son todo lo que más bello, más delicado y significativo se considera existe; pero cuando contemplamos una madre inclinada amorosa y suave sobre un niño que duerme, y cuando lo arrulla, y lo acaricia, y lo mece en sus bra-

zos, incansable, y le dice esas cosas que sólo ellas saben decir y que sólo ellas comprenden, no es más buena y hermosa que un ángel? No es más sugestiva que una flor? No es más delicada que un perfume?

Así que, no hallando nada lo suficientemente digno de su semejanza, llamémosla sólo "Madre", que así, al igual que en los años de la infancia, sólo ella nos comprenderá y sonreirá gozosa e indulgente, mientras los labios trémulos y el corazón niño, de nuevo, repiten al unísono:— "Mamá, mamá....."

Thelma Schwarts M.  
III "A"

# TRIBUTO A LA MADRE

En el día dedicado a ella en Panamá, 8 de Diciembre

Ninguna fecha tiene el poder de hablar al espíritu tan profunda y completamente como ésta dedicada a la Madre, ningún día más hermoso, más placido, más acogedor, ninguno más grato al pensamiento; ninguno más caro al corazón. Día glorioso, de intenso regocijo espiritual, de horas apacibles como tranquilos lagos en donde bogan dulcemente deliciosos ensueños maternos.

La piedad cristiana rinde hoy su más fervoroso culto a María, la humilde y casta hija de Nazaret, destinada por el Eterno para el cumplimiento de la más noble y enaltecedora misión a que mujer alguna supo hacerse acreedora: la de alentar en su seno al Dios Omnipotente, que hecho hombre, habría de redimir al género humano mediante su supremo sacrificio en el Calvario.

Ella, la Madre por excelencia, poseedora de la gracia divina que derrama con largueza sobre los mortales, envolvió a su hijo en la sublimidad de un amor que se deshizo en lágrimas dolientes a los pies del Crucificado.

Al evocar el nombre bendito de la que es Madre de Dios y Madre del género humano, la visión del pequeño villorio de Nazaret surge en mi mente. Veo a aquella modesta descendiente del Rey David sumida en místico recogimiento, cuando, llena de gracia del Espíritu Santo, postrada de hinojos, recibió, bañado el rostro en dulce timidez, la fausta e inesperada noticia de la milagrosa Concepción.

"Bendita eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre". Y la maternidad prendió su vivo destello en los dulcísimos ojos de María: brotaron del huerto de su ternura la más exquisitas flores y esperó, esperó gozosa la realización del mas bello y emocionante de los prodigios.

La Virgen elegida supo de las alegrías, de las tristezas y de las zozobras que sobrecogen el corazón de las madres; vió a su Divino Niño crecer, crecer en gracia y sabiduría, para comenzar demasiado pronto esta vida "plena de austeridades y de renunciamientos que más tarde habría de culminar en el sacrificio supremo de la cruz".

Madre! repite continuamente la voz acariciadora del elegido; Madre! le grita desde la cruz que se estremece en la cumbre del calvario; "y el grito santo los espacios llena; se pierde entre la bóveda infinita y el pecho de la madre palpita cual ola de la mar rota en la arena".

Este cuadro que tuvo su prólogo en la escena memorable de Nazaret y su epílogo en el drama del Gólgota, le da paso al mensaje de admiración que mi corazón les envía a las madres del mundo; a las mujeres generosas que abrieron al amor casto y puro las puertas de su corazón y con su carne y su sangre amasaron una nueva vida; a las que todo lo dieron y todo lo sacrificaron, impulsadas por el sublime sentimiento de la maternidad; a las madre felices que, en el sosiego del hogar, posan su mirada amorosa sobre los alegres y confiados rostros de sus hijos; a las madres desoladas que lloran inconsolables el desamparo de sus más caros afectos; a las mártires que en esta hora, aciaga para la humanidad, van también, como la Madre de Dios, camino del Calvario, en pos de los hijos que la más cruenta y dolorosa de las guerras les arrebató, mientras sus corazones destrozados imploran en vano paz y misericordia.

Mensaje que es también una plegaria honda, sentida, que llegará como luz de fugaz estrella que atraviesa el firmamento, hasta la almas de las madres que partieron para siempre, transidas de pena, doblegadas por el dolor, pero cuyo recuerdo venerado subsiste, como reliquia imperecedera, en la memoria y en el corazón de los hijos agradecidos.

Bendita la madre cuyo amor es astro que guía, sol que alumbra y que alienta y vivifica, primero en el hogar y luego durante toda su existencia al hijo de sus ensueños más hermosos desde el instante de su concepción, de sus encantos indecibles cuando, apenas nacido, lo acaricia con infinita ternura y lo arrulla y lo canta y lo muestra alborozada a la contemplación cariñosa de cuantos la rodean.

Bendito el afecto materno que es para el hijo aliento y estímulo, y, ora sea que el destino lo abata por sus yerros, o que lo enaltezca por sus triunfos, ahí está igualmente la madre bendecida, eterno centinela del amor incomparable, para cubrirlo con su sombra bienhechora, o para ceñir sobre su frente de vencedor la corona inmarcesible de sus besos y de sus bendiciones maternas.

Bendita sea la misión eternamente sublime de la bienaventurada mujer que nos ha dado la existencia, y para quien, en la vida o en la muerte, no debe faltar nunca el tributo fervoroso y constante de nuestro corazón agradecido.

Magdalena Rodríguez

No diga CAFE

DIGA

"CAFE DURAN"

# Historia

## del Cuerpo de Bomberos de Panamá

Corrían los años de 1800 y ya la naciente población de Panamá se había extendido considerablemente. Por el país corría el oro, según dicen, y la ola humana que llegaba era cada día mayor.

Todos ambicionaban ser ricos y muchos que no podían conseguirlo por su trabajo o buenas gestiones no tuvieron escrúpulos en recurrir a las malas artes. Empezaron a registrarse incendios de regular consideración que vinieron a sembrar la alarma entre la población. El primer incendio de grandes proporciones ocurrió el 4 de Julio de 1864 y causó grandes pérdidas. A éste sucedieron otros incendios no menos importantes que el primero y que destruyeron dos o tres veces grandes sectores de la capital. A esto se unió el inconveniente de la construcción de las casas de madera que facilitaban la acción destructora del fuego, y que se hacían por orden de las autoridades que trataban de conjurar el peligro de los temblores después del horroroso temblor que azotó a nuestra ciudad el 7 de Septiembre de 1882.

El Prefecto de la Provincia de Panamá don Tomás Herrera, hombre enérgico y que ocupaba su cargo a satisfacción general, recibía diariamente pedidos de socorro de las víctimas de los incendios. El asunto tomaba mal cariz y el Prefecto decidió tomar medidas cuanto antes. Con tal motivo se puso de acuerdo con el Gobernador del Departamento y decidieron hacer un pedido al exterior de bombas y otros materiales elementales para exterminar un incendio.

Se abrió una suscripción pública ante el comercio y el pueblo en general con el fin de recoger el dinero necesario para la compra de dichas bombas y demás materiales. Estas fueron pedidas a la Casa Merryweather de Londres. Una de las bombas fué llamada Internacional y la otra China como una muestra de gratitud a la colonia china que fué la que más contribuyó para la compra de materiales.

El 13 de Junio el Prefecto don Tomás Herrera dictó un decreto por medio del cual se hacía el nombramiento de una Junta Orgánica del Servicio de Bombas contra Incendios. Esta junta estaba constituida por los señores William Campbell, Domingo Díaz, E. L. Salmon, Manuel Espinosa B. Los dos últimos suplentes de los dos primeros. Eduardo Byne fue el ingeniero mecánico que armó y acondicionó las bombas y prestó siempre su valiosa ayuda con desprendimiento digno de mención.

Teniendo ya las bombas y el agua necesaria se pensó seriamente en la fundación de un Cuerpo de Bomberos y así vemos a distinguidos elementos panameños y extranjeros ofreciendo sus servicios para la realización de la idea que había sido acogida con beneplácito general.

Fué el doctor Rodolfo Halsted, panameño quien inició las primeras reuniones para la organización del Cuerpo de Bomberos. Tenía el doctor Halsted un gran conocimiento de esta clase de organizaciones por haber pertenecido ya al Cuerpo de Bomberos de Guayaquil. Fué su seguidor y compañero don Ricardo Arango quien también pertenecía a dicho Cuerpo.

El 18 de noviembre de 1887 quedó definitivamente organizado el Cuerpo de Bomberos de Panamá y se fijó para su inauguración oficial el 28 del mismo mes por ser la fecha gloriosa para los panameños: la separación de Panamá de España. En la mañana de ese día como a las 10 se efectuó por medio del Alcalde Mayor de la ciudad don José Dutary Ayala, una significativa reunión en la que se declaró oficialmente constituido el Cuerpo de Bomberos y se nombró como Jefe Supremo de éste a don Ricardo Arango. Fueron nombrados Comandante provisionalmente los señores Rodolfo Halsted y René Echarte.

Nuevas bombas fueron impotadas y cada día aumentaba el personal del Cuerpo recién fundado. Contaba la organización con la Compañía Número Uno, comandada por el Comandante R. Halsted; la China Número Dos, a cargo del Comandante Demetrio Méndez quien reemplazaba a René Echarte ausente del país; la Columna de Hacheros al mando de Francisco Calamare y la Sección de Salvadores, al mando de Carlos Zachrisson V.

Todo marchaba divinamente, tal vez demasiado bien. El Cuerpo estaba sostenido por el Comercio, los capitalistas y los propietarios; todas estas ayudas eran dadas voluntariamente y con muchísimo gusto por parte de los donantes. Todo marchaba bien, como ya dijimos hasta que un acontecimiento fatal vino a marcar otro rumbo al recién fundado Cuerpo de Bomberos. Fué este acontecimiento el voraz incendio que se declaró en el Hotel Roma el 3 de Junio de 1888 y que propagándose destruyó casi una manzana de casas. Los bomberos hicieron lo imposible por controlar el voraz incendio pero debido a la fal-

ta de agua y a los pocos medios con que contaban no pudieron hacer la labor que de ellos esperaba el público y ellos mismos. Esto sembró la desconfianza y el pesimismo entre los fundadores y los bomberos en general. Por motivos particulares el señor Ricardo Arango, renunció a la jefatura y detrás de esta renuncia llegaron muchas otras de importantes miembros del Cuerpo teniendo como fin la desorganización del mismo.

Pero todavía quedaban algunos optimistas que sólo esperaban que pasara un poco de tiempo y que se olvidara el fracaso del día 3 de Junio de 1888. En el año de 1889 se celebró en nuestra capital la reelección del Gobernador del Departamento, don Juan V. Aycardi; los bomberos de Colón que tenían como organizador al cubano don Miguel Albuquerque, y que por el contrario de Panamá no había desmayado ni un solo momento, se presentaron lujosamente representados y con su respectiva banda de música. Esto acabó de influir en el ánimo de los optimistas a la cabeza de los cuales se hallaba el hoy Comandante en Jefe don Juan Antonio Guizado.

Se integró un grupo de jóvenes entusiastas y nobles entre los cuales se hallaban los señores: Juan A. Guizado, Julio Ardila, Eduardo Pedreschi, Samuel Ramos, Tomás Martín Feuillet, Alejandro Amí y Gavino Gutiérrez Lasso. Habiendo tenido conocimiento de que un oficial de la Compañía Salvadora de Lima se encontraba residiendo en esta capital, decidieron pedirle sus valiosos servicios. Era este señor un extranjero de apellido Bergerie y quien no vaciló en prestar a los optimistas jóvenes toda su ayuda. Necesitaban nuestros muchachos de una persona de buena posición económica y de influencia. Fué el escogido el señor don Florencio Arosemena, de la mejor sociedad, rico y honorable. Don Florencio quiso rehusar la honrosa designación pues por la posición que ocupaba en el Departamento y sus múltiples relaciones con el comercio no contaba con tiempo suficiente para atender este nuevo cargo, pero sus amigos insistieron y le expusieron todas sus esperanzas y la necesidad que tenían de su ayuda; era imposible negarse a tan nobles jóvenes y don Florencio acabó por aceptar la Presidencia del Nuevo Cuerpo de Bomberos de Panamá.

La primera sesión reglamentaria tuvo lugar el 8 de Septiembre de 1889 con asistencia de todos los nombrados anteriormente y además fueron presentados nuevos miembros: Harris Muller, Julio Ramos, Demetrio Montalván, Heliodoro Patiño, Geremías Roger, Samuel Lewis, todos elementos sobresalientes de la época y así siguieron ingresando unos hoy, otras mañana hasta llegar a formar el Cuerpo que celebra este año su medio siglo de vida.

La Primera Oficialidad quedó constituida el 14 del mismo mes.

El nombre que se le había puesto al Cuerpo era el de Bomberos del Comercio pero al poco tiempo fué cambiado por el de Panamá Número Uno. La nueva sociedad al igual que la primera tropezó con el obstáculo de falta de medios económicos pero gracias a don Florencio Arosemena muy en especial, este obstáculo fué salvado no sin muchas dificultades.

El 28 de Noviembre de 1891 se celebró esplendorosamente el 2º aniversario de la fundación del nuevo Cuerpo de Bomberos; por primera vez se presentó el Cuerpo debidamente uniformado y con su naciente banda de cornetas y tambores.

El 13 de Diciembre del mismo año se reunió todo el personal con el objeto de nombrar la Oficialidad, quedando como resultado del escrutinio reelectos el Primer Comandante Don Florencio Arosemena; Segundo Comandante, señor Juan Pedro Bergerie; y el Capitán Guillermo Whitehorte. Todo el resto de la Oficialidad estaba integrada por valiosísimos elementos de nuestra capital.

En Agosto de 1891 se llevó a cabo la formación de la Banda de Música del Cuerpo teniendo como fundadores a Eduardo Pedreschi, Andrés Vanini, Enrique Dumelé, Jaime Hill, Julio Ardila y Silvestre Gutiérrez, J. A. Guizado, Augusto Blanco, Augusto Sosa, Juan B. Méndez y M. El Amador. Esta Banda quedó desorganizada en 1900 al desorganizarse el Cuerpo entero y fué reorganizada por el señor Máximo Arrates Boza en 1909.

Paso a paso, poco a poco fué progresando y floreciendo el Cuerpo de Bomberos. Tuvo sus tropiezos como los tenemos todos cuando empezamos; pero supo resistir y salió triunfante sobre los pesimistas que un día creyeron imposible la realidad de un Cuerpo de Bomberos.

Muchos esfuerzos había costado sacar adelante la Institución de los Camisas Rojas, pero todavía tenía mucho que sufrir antes de verse definitivamente establecida y apta para luchar contra todos los elementis. Fué esta nueva prueba de Guerra Civil de 1899-1902. Liberales y Conservadores acudieron al llamado de los jefes, abandonando el Cuerpo de Bomberos.

Un deber más urgente e imperioso los llamaba y los nobles bomberos no dudaron un instante en acudir al llamado de sus ideales; cada uno luchaba por sus derechos y por la felicidad de su patria.

Como ya hemos dicho todos los bomberos acudieron al llamado de ¡Liberales! ¡Conservadores! porque la Patria lo pedía. No hubo renunciadas sino una desorganización temporal. La institución cedió sus cuarteles que fueron ocupados por el Gobierno Departamental y en ellos se alojaron las tropas que combatían encarnizadamente; seres humanos contra seres humanos....

Había llegado Mayo de 1903. Todo había vuelto a la normalidad aparentemente, al menos, y el Gobernador del Departamento, Doctor Facundo Mutis Durán, un eminente político y que más tarde al producirse el movimiento separatista

abrazó con fervor la causa de los panameños, a pesar de ser colombiano de nacimiento, tomóse vivo interés por todo lo concerniente a obras sociales y cuyo fin fuera servir a la comunidad. Cómo iba a olvidarse del Cuerpo de Bomberos? Y así fué como volvió a hablarse de reorganizarlo ya que circunstancias especiales lo habían desintegrado.

Con motivo de la gravedad y muerte de don Florencio Arosemena, Comandante en Jefe de los antiguos oficiales y bomberos, decidieron reunirse para cambiar ideas con respecto al tributo que se le daría al ilustre Comandante, que dedicó todas sus energías a la Institución que se hallaba en esos momentos totalmente desorganizada. En esta reunión se habló necesariamente del antiguo Cuerpo de Bomberos y de las posibilidades de volver a sus buenos tiempos.

Desgraciadamente para la Patria y para la Institución, la muerte nos arrancó a don Florencio Arosemena cuando todavía se esperaban tantas cosas de él. Su sepelio fué una muestra de duelo nacional. Sus restos mortales fueron conducidos al cementerio sobre la bomba "China", que fué convertida en fúnebre carroza, e iba rodeado de aquellos que en vida fueron sus subalternos más queridos.

Después de este lamentable incidente se nombró una Junta con el fin de que diera los pasos iniciales para la reorganización del Cuerpo de Bomberos de Panamá. Darío Vallarino y J. A. Guizado fueron los más entusiastas y constantes en esta nueva tarea. El optimismo había triunfado de nuevo.

El 28 de Noviembre de 1912 celebraba el Cuerpo de Bomberos de Panamá el XXV aniversario de su fundación. Sus bases estaban bien sentadas, las dificultades pertenecían al pasado y el porvenir les sonreía. Con gran júbilo por parte de la ciudadanía entera y de los miembros del Cuerpo, se efectuó un interesante programa durante los días 27 y 28.

En la sesión del día 28 se nombró Comandante Primer Jefe a don Juan Antonio Guizado, en reemplazo de don José Gabriel Duque, quien había sido ascendido a Director General de los Cuerpos de Bomberos de la República.

Un acontecimiento fatal, que bien dice una frase, "fué el bautizo de sangre del Cuerpo de Bomberos" tuvo lugar el 5 de Mayo de 1914: la explosión de "EL POLVORÍN". Este horripilante hecho sembró el duelo en muchos hogares y sobre todo tendió los garfios del dolor y la desgracia, al mismo tiempo que la gloria sobre el Cuerpo de Bomberos de Panamá.

Dos años después de este luctuoso hecho, se elevó el monumento en memoria y gloria de los bomberos fallecidos en esa noche fatal.

Han pasado muchos años y aún viven en el recuerdo de los panameños agradecidos, los nombres de los que ofrendaron sus vidas en aras de la seguridad pública, en la inolvidable noche del 5 de Mayo de 1914.

El Cuerpo de Bomberos tuvo también actuaciones que no estaban comprendidas entre sus obligaciones, pero que cumplió con todo el celo y esmero posibles. Ocurrió esto por vez primera en Noviembre de 1898 cuando fueron los encargados de restablecer el orden público. En Octubre de 1916 se registró una huelga en la Zona del Canal que afectó un poco a la ciudad, y los bomberos se apresuraron a cooperar con los policías nacionales con el fin de evitar que se propagara la huelga. En 1921 atravesaba el país por una seria crisis: las desavenencias con Costa Rica. Panamá tenía como Presidente al doctor Belisario Porras y éste necesitaba enviar fuerzas al frente de Coto, y no podía mandar la Policía porque la ciudad capital quedaba sin ninguna seguridad. Acordóse en estos momentos angustiosos del Cuerpo de Bomberos y llamando al Comandante Juan Antonio Guizado le pidió su ayuda. Los bomberos se encargaron de los puestos de los Policías, quienes marcharon inmediatamente al frente. Fueron los bomberos los encargados de custodiar a los prisioneros de la guerra de Coto, confinados en la Isla de Taboga. Los bomberos habían salvado la situación del país una vez más.

En 1925 se registró en San Blas un desorden entre los indígenas. Mataron a varios policías y hubo necesidad de enviar un número algo crecido de agentes del orden. Otra vez recurrieron a los bomberos para que reemplazaran a los policías y una vez más fueron los bomberos a cumplir con este nuevo deber.

Pero todavía no había pasado todo. Llegó la revolución del 2 de Enero. Los ánimos estaban exaltados y los Policías solos no podían hacer nada. A petición de la Corte Suprema de Justicia, el Comandante Guizado asumió el mando y custodia de la ciudad. Nuestros bomberos se portaron a la altura y hallaron gran cooperación en el público, no teniendo que lamentar ningún accidente.

Como consecuencia lógica de todas estas actuaciones en los momentos de crisis nacional y de la eficiencia y disciplina observados siempre por los bomberos, adquirieron éstos un inmenso crédito que traspasando los límites de nuestra República llegó hasta más allá de la América. Prueba de ello la tenemos en las múltiples ocasiones en que el Comandante Guizado ha sido solicitado del exterior para que organice instituciones similares a la nuestra.

Qué heroicos son los bomberos!... No le temen al fuego ni al agua, ni a nada.... Cuando suena la estridente sirena anunciando incendio, sólo se ven camisas rojas, llamas rojas. Casi instantáneamente se oye la campana de la bomba pidiendo paso, y a los pocos minutos el lugar del siniestro vuelve a la paz anterior. Parece que hasta las llamas respetan a estos nobles servidores públicos.... Si los elementos naturales los honran, qué no debemos hacer los hombres?

*Erna Rassow Selles.*

IV de Comercio.



# ALGO SOBRE "La Cucarachita Mandinga"

Por M. F. ZARATE

Puede casi pensarse que es pretensión vana querer decir "algo más" de lo que tanto ya se ha dicho sobre la creación de Rogelio Sinán y Gonzalo Brenes y de las variadas e inefables sugerencias y acotaciones que ella ha motivado en el sector sensible de nuestro público. Pero no resistimos el deseo de ser "uno más" de los tantos, quizá el menos.

No es, sin embargo, la simple nota coral del aplauso ni el eco externo del clamor nacional que se ha levantado en honor de los artistas lo que nos mueve aquí. Es algo menos visible, pero más hondo; es el sacudimiento íntimo de los que hemos anhelado descubrir el germen prolífico y seguro de un porvenir de auténtica cultura patria.

Que Brenes y Sinán hayan hecho, con vara mágica, saltar y desbordarse el venero de arte y fantasía que todo pueblo lleva latente en su savia. Que hayan creado, de sus almas de panameños y de artistas, una obra para todos los gustos, para todas las edades, para todos los grados de cultura individual. Que hayan hecho brotar un semillero de actores infantiles, capaces de sentir y expresar la emoción de los creadores. Que hayan sabido actualizar la más vieja, pero más humana de las fábulas del folklore, sellándola de un timbre nacional, adjudicándole una originalidad no soñada por otros, sin menoscabo, antes bien, ganando en autenticidad y frescura. Que ellos hayan hecho redescubrirnos a nosotros mismos, poniéndonos de un golpe en plena y meridiana convicción, de que para llegar a la cultura universal, basta y es necesario afincar el arranque sobre lo legítimamente nuestro. He allí lo que es muy digno tema de reflexión.

Nos quejamos a todas horas de que cuando pasan por nuestros teatros artistas o compañías interpretando las obras inmortales de dramaturgos, comediógrafos, genios de la sinfonía y de las tragedias musicales, nuestro grueso público les paga con una lastimosa indiferencia. Y se dice que ello no ocurre en medios como los de Francia, Alemania y otros pueblos cultos. Pero no se piensa con la misma frecuencia que aquellos pueblos solo han alcanzado su nivel mediante un sabio proceso, en el que la expresión estilizada de lo inmediato, de lo propio, y el natural desenvolvimiento y refinamiento de este haber espiritual, fueron el comienzo y el camino seguro para llegar al plano que hoy les envidiamos.

Sinán y Brenes hubieran podido, les sobran recursos, hacer una creación de rango más complejo o dramático, más del gusto o exigencia de espíritus cultivados en medios europeos. Pero el talento y acierto de ellos ha estado en saber des-

cender, o mejor dicho, ladearse, desde la cumbre de las escuelas superiores en que han abrevado y se han formado, hacia los panoramas vírgenes de la tierra y alma que les dió el primer soplo vital. Y con tal fervor, con tal agudeza y maestría, que han logrado dar vida a una inquietud que todos quizás presentíamos, pero que casi ninguno había hecho balbucear.

Se puede decir y creo se ha dicho que "La Cucarachita" ha gustado totalmente por las dos razones fundamentales de que está hecha con ritmos musicales que todos hemos bailado, tarareado y vivido, y porque siendo, como somos, un pueblo incipiente, nos consubstanciamos lógicamente con una creación en que se exalta la imaginación infantil. Grosso modo, hay en ello algo de cierto. Pero solo esos dos elementos estarían lejos de bastar al éxito rotundo. A menudo hemos asistido a fiestas y jaranas de panameñismo típico: mejoranas, cumbias, tamboritos, pindines interioranos; a menudo hemos asistido a esas "veladas" de nuestras escuelas primarias, en donde se cree dar rienda suelta al verbo infantil; hemos también asistido a representaciones de sátiras, comedias, dramas que pretenden auscultar el medio nacional. Y rara vez, si no nunca, se ha logrado con ellas poner en tensión durable todo nuestro espíritu, sobrepasar el nivel mediano de una recreación accidental o curioseante. Luego hay en "La Cucarachita Mandinga" algo más, y mucho más que ritmo criollo y farsa infantil. No acertamos nunca a explicarlo. Pero es obvio que hay en ella una obra de arte sobrio y verdadero a la vez que asequible. La anima un elán e inspiración creatiz, que parte del hueco del viril tambor y la boquita arrullante de la "mejorana", para elevarse hacia un cielo presentido, hecho, como debe ser el cielo, de sana e ilimitada alegría infantil. Brenes y Sinán nos obligan a ser de nuevos niños para sentir con la candidez, intensidad y plenitud de ellos, pero nos dejan y usan nuestra madurez para edificar sobre ella la comprensión y el valor de la obra que ha de ser fecunda y perdurable. Es así como yo he visto La Cucarachita. Y creo que Sinán y Brenes son forjadores de nacionalidad y de cultura.

Diciembre de 1937.

Avenida Norte No. 26  
Teléfono 1606-J

Apartado 264  
Panamá, R. P.

**SHUNG SIAK Y Cía.**  
Importadores en General - Ventas al por Mayor y Menor  
SUCURSAL  
Ave. Norte No. 27, frente a la Rampa del Mercado - Tel. No. 1992-J

# Oración a la Bandera del Gobernador de Buenos Aires, Dr. Manuel A. Fresco

*Niños de Buenos Aires:*

Desde todos los puntos de la Provincia, habéis venido a cumplir con un deber que importa una seria responsabilidad, y a la vez una profunda satisfacción para el honor. La *Escuela* os envía: a ella volveréis, con un nuevo latido en vuestro corazón infantil, con una nueva preocupación en nuestra tierna mente, agrandado el orgullo en vuestra alma y enriquecido el espíritu con una nueva experiencia.

Desde este momento, sois depositarios de la Bandera de la Patria. Pensad bien lo que esto significa. La bandera que habéis cantado en vuestras canciones escolares; la bandera que habéis visto tremolar en las estampas de las batallas, entre el humo de los cañones y los penachos de la caballería; la bandera que nació en las manos puras de Belgrano y escaló los riscos de la Cordillera, llevada a punta de heroísmo por el General José de San Martín; la bandera que la maestra os enseñó a venerar, que cobijó bajo sus pliegues a vuestros padres argentinos o extranjeros, a cuya sombra os haréis hombres, crecerán vuestros hijos y los hijos de vuestros hijos.

Esa es la bandera que el Gobernador en persona os entrega hoy, para defenderla contra la blasfemia, protegerla contra la traición, enaltecerla en los tiempos de la paz y glorificarla en la abnegación y el coraje.

De hoy en adelante, habréis adquirido el derecho y el honor de empuñar su asta. Ese honor lo tenéis, porque lo habéis ganado, porque sois los primeros entre vuestros iguales en la Escuela, pero tendréis también que ganarle cada día que como se gana la confianza. No bien decline vuestro valor, como se gana el pan, como se gana el amor, tra voluntad, o se quebrante vuestra fé, o en vuestros corazones hagan su primer nidada, como aves siniestras, la maldad, la soberbia, la codicia, o la traición, habréis perdido para siempre el insigne honor de enarbolarla.

Pensad en esta responsabilidad que asumís al recibir la bandera, y si una sombra de duda asoma a vuestro espíritu, si no os sentís fuertes y dispuestos para acometer desde hoy como hombres lo que hasta ayer hicisteis como niños, si vacila en vuestro espíritu la fé en Dios, el amor a la Patria, la fidelidad a vuestros padres, la veneración al maestro, la voluntad de estudio y de trabajo, la honradez de propósitos y la ambición por las grandes empresas, estáis a tiempo todavía de

La dijo S. E. en el acto de entrega de banderas y crucifijos a las delegaciones de los 110 distritos escolares de la provincia, el 6 de Julio, para ser juradas el día 9 de Julio de 1937.

diferir un honor que no os sentís capaces de merecer, pues no bastarán mañana las lágrimas de nuestros ojos para rescatar un derecho que la entereza de ánimo no supo defender.

La bandera ha de recibirse purificada el alma y sin sombras el espíritu, como se recibe el pan del Sacramento.

Al venir a la Capital de la Provincia desde vuestros hogares, habéis atravesado llanuras fértiles, sobre cuya inmensidad la espiga de trigo extiende su tapiz brillante, y la alfalfa se derrama en bienhechora inundación como un manso mar; pensad que esa riqueza que os nutre y fortalece, brota y se multiplica bajo el signo augusto de esta bandera, y si bien ella no fué jamás atada al carro triunfal de ningún vencedor de la tierra, vedla tremolar con los ojos de la fantasía en cada arado que traza el surco rectilíneo hacia la estrella matutina, pues por algo quiso el destino que su trapo ostentara los colores del firmamento y el sol dorado de las madrugadas.

Habéis dejado por unos pocos días vuestro hogar querido, la lumbre alegre y familiar que os proporciona calor y amparo, el cariño maternal que os envuelve con su ternura como un manto protector, y la solicitud vigilante del padre que os sustenta y os forma el carácter, la compañía candorosa de hermanos y hermanas, y cuando el alma nostálgica vuelve, en estas horas de fiesta, hacia aquel rincón preferido de vuestros afectos, pensad que ese hogar se formó, perduró, se hizo honrado y laborioso, bajo la bendición del matrimonio y de los hijos, a la sombra de esta bandera.

Pensad que en estos días patrios, decora a la par la fachada opulenta del palacio y el alero de la morada humilde, pues ella, como la luz, es igual para todos, para el pobre y para el rico, en la fortuna y en la adversidad y tiene para todos los mismos colores y la misma historia. Pensad también en la Escuela donde aprendéis a descifrar las primeras letras, donde vuestro maestro abnegado y diligente guía vuestra mano para trazar los signos del idioma nacional, tiene por bandera a esta bandera.

Pensad que ella flotará poderosa sobre vuestras cabezas al tipo del buque de guerra o del cuartel, cuando la patria os llame para rendirle el servicio de las armas; y acaso la veréis por última vez, en el supremo instante, agitarse sobre el campo del honor, si quiere la fatalidad que el deber os reclame el sacrificio de la sangre.

Pensad en todo esto y aprenderéis a respetarla, defenderla y venerarla; ella está presente donde quiera, visible o invisible, aunque no flamee a todo trapo, como una vela batida por el ventarrón, aunque no se despliegue como un ala para volar en la bonanza del cielo luminoso.

Y vosotras, niñas, aprended a bordar con vuestras manos suaves y hacendosas, el sol que resplandece entre sus pliegues, como lo hicieron las matronas argentinas cuando entregaban a sus esposos, novios y hermanos, la insinia casera que los varones llevaron luego hasta los confines del continente.

Estudiad y evocad aquellos ejemplos en las páginas de vuestro libro de historia. Formad vuestro espíritu viril y vuestra ternura de mujer, en el recuerdo de aquellos héroes y heroínas que modelaron la Patria con el afán de sus manos, plasmaron su arcilla con sangre y sudor, y justificaron para todos los tiempos el orgullo de ser argentinos.

Y sobre todo, niños y niñas, desechad el consejo alevé, la tentación insidiosa, la trampa que os tienda el enemigo. Cuando un compañero descarriado, intente murmurar a vuestro oído, con lenguaje seductor, que la obediencia es servidumbre, que la disciplina es debilidad, que la fe es ignorancia, replicad que los pueblos antiguos y modernos que asombraron al mundo con las proezas de su espíritu y las hazañas de sus armas, conquistaron glorias a imperios gracias a la obediencia y a la disciplina, y gracias a la fe que templó el corazón, enciende la fantasía y engendra las más grandes audacias.

Y si el enemigo insiste en su prédica funesta, negadle, niñas de Buenos Aires, vuestro apoyo y vuestra ternura, y vosotros, varones, aplastadlo bajo el peso de vuestro desprecio y el escarmiento de vuestro castigo.

Sois el brote de una nueva generación. Os queremos fuertes, valientes, sanos, varones, optimistas y decididos. Recordad que nuestros mayores pasearon esta bandera por lejanas comarcas, al frente de legiones invencibles! Cualquier empresa es chica para el temple y la ambición del corazón argentino! Mañana seréis labradores, obreros, soldados, marinos, maestros, esposos, madres. Escoged vuestro destino y vuestra pro-

fesión de acuerdo con vuestras preferencias personales, persuadidos, que no hay actividad alguna, así sea la más modesta, siempre que sea útil y decente, en la que no podréis brillar y merecer el aprecio de los compatriotas.

Decid con franqueza la verdad, aunque duela, y venerad a Dios y a la Patria sobre todas las cosas. Eso es lo que espera de vosotros el Gobernador; amad los trabajos de la paz, pero no os dejéis ablandar por su molicie! Tened envainada la espada, pero llevadla siempre al lado, como la compañera secreta de vuestros desvelos, pues en cualquier momento puede exigir esta bandera que alumbre su acero a los rayos del sol!

No olvidéis que al pie de su tronco, como al pie de un árbol maternal, han crecido la rama de olivo, humedecida por el rocío fertilizante, y también la rama de laurel, humedecida por la sangre del soldado. Y así, niños de Buenos Aires, sabréis mañana acometer los trabajos de la paz y de la lucha, con la disciplina y la abnegación de una gran milicia al servicio de la Patria y del deber, pues si bien es grande, gloriosa y próspera nuestra Argentina, vosotros la haréis, Dios mediante, todavía más grande, próspera y gloriosa!

Ahora, os entrego la bandera!

Volveréis con ella a vuestra Escuela, custodiándola como a una reliquia. Junto con ella, os entrego el crucifijo, porque la una no puede ir sin el otro.

El General Belgrano, cuando la hizo jurar por vez primera, cruzó su espada con el acta, para significar en el ademán que ambos se identifican en un común destino, e invocó la caridad infinita de la Virgen para que la acompañara y protegiere. Sea para vosotros la bandera, símbolo de gloria en esta tierra, y el crucifijo, símbolo de la gloria en la eternidad.

Y contened el "SI", JURAMOS", que ya quiere salir de vuestros labios, hasta el glorioso 9 de julio, cuando formados en toda la Provincia, extendáis los brazos infantiles hacia la bandera del Gobernador!

Y mañana, al volver a vuestras escuelas, decidles a vuestros maestros y a vuestros compañeros, que junto con la bandera y el crucifijo os he entregado todo mi amor de padre, toda mi fe de católico y toda mi esperanza de gobernante y de argentino!

# Estadística de incendios ocurridos en la ciudad de Panamá desde el año de 1864 hasta la fecha

1864.—JULIO 4

Avenida Central, tienda de M. Massé, frente a la Iglesia de Las Mercedes hasta el Hotel Aspinwall, incluyendo la tienda Brandon & Bros., situada al otro lado de la calle. Cuatro casas quedaron destruidas.

1870.—JUNIO 5

Avenida Central y ambos lados de la calle de San Juan de Dios. Se quemó la parte superior del Hotel Aspinwall. Pérdidas calculadas en \$ 423.000.00.

1872.—JUNIO 6

Avenida Central en la parte que ocupa hoy Cardoze & Lindo. Se quemó toda la manzana hasta la Iglesia de La Merced.

1873.—FEBRERO 19

Avenida "B" y Calle 7ª. Incendio llamado de Camprobí.

1874.—FEBRERO 19

Plaza Catedral.

1878.—MAYO 6

Plaza Catedral y Hotel Central.

1886.—DICIEMBRE 25

Calle del Agua, hoy Calle 14 Oeste. Destruyó catorce casas de madera. A las 5 y 40 a. m.

1887.—(sin fecha)

Avenida Norte. (Playa Prieta).

1887.—ENERO 1º

Principió el incendio a la una de la tarde en la calle Matadero y terminó en la Calle Platanal, hoy 3 y 15 Oeste respectivamente, entre las calles B y Avenida "A".

1888.—JUNIO 3

A la 1 a. m. se quemó desde la calle de Las Damas hasta la Avenida Central, y calle 15 Oeste. Este siniestro es conocido con el nombre del incendio del Hotel "Comercio" y "Roma" y la Fábrica de Fideos. En este incendio hizo su debut el Cuerpo de Bomberos fundado el 28 de noviembre de 1887.

1893.—FEBRERO 21

Incendio en la casa denominada del Tranvía, a las 9 y 50 p.m., entre las calles de Las Damas y Las Tablas.

1893.—AGOSTO 10

Incendio en la Carrera de Caldas, hoy Avenida "A", a las 10 y 30 p.m.

1894.—JUNIO 13

Incendio que destruyó la parte de la ciudad comprendida entre el Javillo y el Viejo Cuartel Central de Policía; comenzó a las 4 y 30 p.m. se pudo extinguir a las 6 a.m. del día siguiente.

1895.—ENERO 17

A las 5 p.m. incendio en Calidonia, a la derecha de la bajada del puente. Se quemaron dos casas y los bomberos destruyeron otras para impedir que el incendio continuara.

1896.—JULIO 15

Incendio a la 1 p.m. en el Maraón. Se quemaron 2 casas.

1898.—SEPTIEMBRE 22

A las 10 y 30 p.m. se declaró un incendio en la calle de Las Tablas y el Javillo.

1903.—MAYO 24

Incendio del Muelle del Mercado y otras casas del frente del mismo. Este incendio provocó la reorganización del Cuerpo por parte de las autoridades.

1904.—JUNIO 8

Incendio en el Cuartel del Batallón "Colombia", donde hoy está el Palacio de Justicia, amenazando el depósito de municiones que allí existía.

1904.—NOVIEMBRE 30

A las 2 p.m. incendio frente a la Estación Nueva del Ferrocarril. Se quemó una casa.

1906.—ENERO 12

Declaróse incendio en la parte de la ciudad conocida por Malambo a las 12 y 30 p.m. motivado por la fumigación hecha por la Sanidad norteamericana en el Colegio de Niñas situado en la calle 15 Oeste y calle F.

1906.—FEBRERO 1º

A las 2 y 30 a.m. incendio en el edificio llamado "La Concordia", situado en la esquina de la Ave. Central y calle "A".

1906.—SEPTIEMBRE 29

Incendio en la Estación vieja del Ferrocarril de Panamá.

1906.—NOVIEMBRE 12

Incendio en Calidonia. Se quemó una casa sufriendo daños otras.

1907.—MAYO 26

Incendio en el Colegio "Sucre", Ave. B y calle 6ª

1907.—NOVIEMBRE 30

Incendio en el Hotel Imperial, frente a la Estación Nueva del Ferrocarril.

1908.—ABRIL 13

A las 3 y 25 a.m. incendio en el Hotel Imperial, frente a la estación nueva del Ferrocarril.

1911.—MARZO 25

Incendióse un depósito de gasolina a las 10 p.m. situado en el Camino del Ganado (hoy Avenida Ancón).

1911.—AGOSTO 2

Se quemó a las 10 a.m. en la calle "K", la casa del señor Eustaquio Gómez.

1912.—FEBRERO 23

Incendio en la Ave. Central a las 10 a.m., destruyendo la casa de mampostería del Dr. Pablo Arosemena.

1913.—NOVIEMBRE 24

A las 2 y 10 a.m. incendio en la casa de don Luis Chiari, ocupada por la Clínica Dental del Dr. Joaquín Arias.

1914.—ENERO 19

Incendio ocurrido a las 6 y 50 p.m. en la calle 16 Oeste, en la casa de doña Odilia Vda. de Estripeaut.

1914.—MARZO 2

A las 10 y 30 p.m. incendio en la calle 19 Este-bis casa de Salvador Stanziola.

1914.—MARZO 27

A la 1 y 15 p.m., incendio en el astillero de Guachapalí, de Alberto Galimany.

1914.—MAYO 5

Incendio del Polvorín.

1914.—SEPTIEMBRE 24

A las 12 y 15 p.m. incendio en el Teatro "Aurora", situado en la calle 12 Oeste, casa de don Ricardo Arias.

1914.—DICIEMBRE 12

Incendio declarado a las 12 y 30 a.m. en la calle 17 Oeste y Avenida Sur, quemándose cinco casas.

1916.—ENERO 12

Incendio declarado a las 4 y 45 a.m. en el Hotel Americano, situado en la Ave. Central, Plaza "5 de Mayo" y calle K., quemándose seis casas.

1916.—ABRIL 2

Incendio en los altos del edificio llamado "Panazone", situado en la esquina de la Ave. Central, frente el Parque Santa Ana y calle D., a las 9 a.m.

1916.—MAYO 28

A las 12 y 50 a.m. incendio en las casa de propiedad de Pedro Obarrio, situada en Calidonia, a la bajada del puente.

1916.—JULIO 2

A las 10 y 45 p.m. incendióse la Logia "Progreso", situada en Calidonia, frente al Casino, quemándose completamente.

1916.—AGOSTO 16

Incendio en el Mercado de Calidonia. Murió asfixiado el Bombero de la Guardia Permanente del Mercado Joaquín Arciniegas.

1916.—OCTUBRE 26

Incendio en la calle Pedro de Obarrio y 19 Oeste, a las 4 a.m. Se quemaron cuatro casas.

1917.—ENERO 26

A la 1 y 50 a.m. incendio en la calle 19 Este-bis, quemándose cuatro casas.

1917.—MARZO 7

A las 7 y 15 p.m. incendióse gasolina en el Garage de la Ave. Central y Calle J. Seis casas aestruidas.

# ALEXANDER TOUSSIEH

IMPORT -- EXPORT

69 CENTRAL AVE.

COTTONS

SILKS

69 CENTRAL AVE.

61. Isobe-Dori. 4 Chome

Fukiaiku

Tel. Address "SOLLY"

Kobe-Japan.

P. O. Box 1906. Ancón C. Z.

Tel. Address "LUCKY"

Phone 364

Panamá, R. P.

1917.—MARZO 10

Incendio a las 2 a.m. de la casa de Ramón Alba, situada en la calle "Higinio Durán", Calidonia.

1920.—MAYO 15

Incendio en el caserío de Bella Vista a la 1 y 40 p.m.

1921.—ENERO 22

Incendio en la casa de Gerónimo Córdoba a las 6 y 17 p.m. situada en la calle 18 Oeste.

1921.—ABRIL 27

Incendio en la Cantera de Bella Vista, de propiedad del señor M. A. Garrido, ocurrido a las 9 p.m.

1922.—AGOSTO 17

Incendio en las Oficinas de la British American Tobacco Co., situadas en la esquina de la Ave. B y calle 15 Este. Edificio de propiedad de Mr. Jacobs.

1922.—AGOSTO 20

Incendio en la casa del señor Carlos Muller en la calle José Vallarino y Calle M. Pérdidas estimadas en B. 2.500.00.

1922.—NOVIEMBRE 5

Incendio a las 8 y 25 en la Farmacia Nacional de O. Chapman y Cía. Ltda. Se incendiaron 10 galones de bisulfuro.

(En los años 1923, 1924 y 1925 no se registró ningún incendio).

1926.—FEBRERO 7

Incendio a la 1 y 26 p.m. en la casa de madera conocida con el nombre de "El Titánic", en el Chorrillo. Pérdidas sufridas, B. 12.000.00.

1926.—MARZO 17

Se declara incendio a las 2 y 48 p.m. en la casa del Gral. Leonidas Pretelt, a causa de una estufa de kerosene.

*CORTESIA DE LUPI*

**SEDERIA WILLIE Y ALFONSO**

LAI HING Y CIA.

Extenso Surtido de Sedas y Artículos de Fantasía

Ventas al por Mayor y Menor — 106 - Avenida Central - 106

Teléfono 873-J  
Panamá, R. P.

Panamá, R. P.

Apartado 1648  
Ancón, C. Z.

1926.—MARZO 20

A las 11 y 48 p.m. se declara fuego en la Avenida Norte, en la casa de Carpintería y Ebanistería de Antonio Martínez, causando daños al Colegio de la Salle.

1926.—MARZO 21

A las 3 y 50 a.m. se reanima el fuego anterior destruyendo parte del Colegio de La Salle con pérdidas que ascendieron a B. 18.000.00.

1927.—NOVIEMBRE 15

En la casa del General Nicanor A. de Obarrio, situada en la Ave. Central y 24 Este, se declara un incendio a las 1 y 17 p.m. Pérdidas de B. 2.500.00.

1927.—DICIEMBRE 31

9 y 15 p.m. En el Teatro Variedades se declara un fuego que comenzó en la Oficina de Depósito de películas de la Empresa Fernando Burillo Alonso. Pérdida de B. 5.500.00.

1928.—FEBRERO 7

El moto-velero "PATRIA", de José M. Sosa, se incendió en la Bahía de Panamá, prestándole auxilio la Guardia del Cuartel del Mercado. El barco estaba cargado con reses y gasolina. Las pérdidas ascendieron a B. 28.000.00.

1928.—ABRIL 1º

Incendio en Pueblo Nuevo de Las Sabanas a las 3 y 50 p.m.

1928.—ABRIL 9

En la calle N. se incendió a las 4 y 25 a.m. la bodega de madera de don Carlos M. de la Ossa.

1928.—SEPTIEMBRE 9

Los depósitos de la Fábrica "Womacq American Whiskey", a las 11 y 14 p.m., son incendiados, intencionalmente como se supone.

1929.—ENERO 13

A las 4 y 5 p.m. se declara un incendio en la casa comercial de Shung Fat & Co., producido por la combustión de triquitraques y cohetes.

1929.—JULIO 17

En el Barrio de Bella Vista, en la casa del Sr. Vernon Sasso, unos defectos en la instalación eléctrica causaron la destrucción del edificio.

1929.—OCTUBRE 25

Se incendió la Tipografía "La Moderna" a las 12 y 23 p.m. El incendio comenzó en el departamento de fotograbados.

1930.—ENERO 26

A las 9 y 40 a.m., en el Circuito Vº Urbanización Aizpuru, el incendio destruyó cuatro casas y afectó una.



1930.—DICIEMBRE 5

En la avenida A. a las 9 y 13 p.m. fue ocasionado un fuego por unos niños que jugaban con rollos de películas en una máquina proyectora.

1931.—ENERO 28

En el Colegio de La Salle, en el tercer piso del Pabellón Juana de Arco, se originó un fuego, que se supone intencional. Las pérdidas estimadas en B. 2.500.00.

1931.—JULIO 23

En la calle 22 Oeste, a las 7 y 30 p.m. fue declarado un incendio por las chispas causadas por la rotura de un aventador de gas. Este edificio es de la propiedad de la Cía. Fuerza y Luz.

1931.—SEPTIEMBRE 16

Se declaró un incendio a las 9 y 43 a.m. en la Exposición, Ave. Segunda. Se incendiaron unos libros guardados en un "Closet" en el Hospital Sto. Tomás.

1932.—ENERO 1°

Las casas de la propiedad de los señores Jorge, Laura y Alberto Boyd fueron destruidas por un incendio a las 11 y 53 a.m.

1932.—ENERO 16

En la calle 29 Este, a las 5 y 35 p.m. se produjo un incendio por los defectos en el gobernador de las máquinas de la Lavandería La Perfección de Gambotti.

1932.—ABRIL 12

A las 12 y 45 a.m. se declara incendio en la Fábrica de Muebles "La Europea" de Carlos Audisio; se supone fue intencional.

1932.—MAYO 12

En la bodega de madera de Clementina Herrera se declaró incendio en la molienda de café de José E. Jiménez. Estuvo amenazada por el fuego la Lavandería "La Elegancia". Pérdidas calculadas en B. 24.543.64.

1932.—DICIEMBRE 3

Se incendió el Almacén titulado "Latin American Sales Corporation", a las 2 y 30 a.m. dañando alfombras y otros artículos de valor.

1933.—JULIO 13

Se produjo incendio en la Farmacia "Americana" de Javier Morán y la causa de éste no pudo establecerse. Los perjuicios acarrearón grandes pérdidas.

1933.—NOVIEMBRE 16

Se declaró incendio en la Agencia de la Compañía "Studebaker", situada en la Avenida 4 de Julio. La Cía. aseguradora indemnizó los daños con la cantidad de Bñ 5.039.00.

1933.—DICIEMBRE 17

En el edificio de propiedad de Félix Estripeaut ocupado por la fotografía Marine, se declaró un incendio que acarreó pérdidas.

1933.—DICIEMBRE 21

En la Oficina de Medidores de Gas se declaró incendio con daños estimados en B. 382.37. Este fue intencional.

1934.—ENERO 9

A las 9 y 11 p.m. en la calle J. se incendió la casa de Darío Carrillo; el aceite combustible usado para calentar los hornos de la panadería La Gloria se incendió.

1934.—ENERO 29

En la Fábrica de Cigarrillos Herradura se produjo un incendio que destruyó todo el edificio y as mercancías.

1934.—JULIO 20

En la Fábrica de Jabones del señor Carmelo Maggiori, se declaró incendio a las 9 y 40 a.m. que al cabo de 28 minutos se logró apagar.

1935.—ABRIL 5

A las 12 y 15 p.m. la Estación de Policía de Las Sabanas avisó que frente a su edificio se desarrollaba un incendio. La casa quedó completamente destruída y no se pudo establecer la causa del incendio.

1935.—SEPTIEMBRE 20

Ocasionado por un taller de Lavado al seco de la Lavandería Cedeño y Picota, se declaró un incendio en la Calle K y Ave. Central en la casa de la Sra. Tomasa C. de Domínguez.

1936.—FEBRERO 29

A las 10 y 11 a.m. la cajilla N° 73, situada en la esquina de la Ave. Central y la Calle "José Domingo Espinar" dió aviso de que una casa de madera estaba envuelta en llamas 14 minutos duró la extinción del fuego.

1936.—OCTUBRE 28

Se declaró un incendio en el viejo galerón de madera de la propiedad del Sr. Maggiori, donde habían ocurrido dos incendios. Esto fue a las 7 y 22 p.m. y el trabajo de extinción duró 17 minutos.